

## **Universitäts- und Landesbibliothek Tirol**

**Quid Thascius Caecilius Cyprianus de corpore eiusque  
cultu iudicaverit**

**Göcking, Cornelia**

**[ca. 1935]**

[urn:nbn:at:at-ubi:2-2252](#)

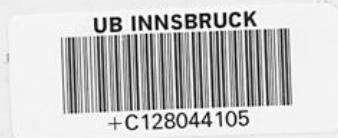


Quid

# Thascius Caecilius Cyprianus

de corpore eiusque cultu  
iudicaverit.

5393



Disputationem scripsit

Sr. Cornelia Göcking.

E x e m p l u m .

P r o o e m i u m .

De vita Cypriani.

De fontibus.

De Carthagine.

C a p u t I . : Quanti Cyprianus corpus aestimaverit.

De corpore "de limo terrae" formato.

De corpore a Deo creato.

De aequalitate corporum maiorum natu et infantium.

" " " gentilium et Christianorum.

" " " dominorum et servorum.

De corpore imagine Dei.

" " artificio Dei.

" " templo Dei.

" " symbolo Dei et ecclesias.

De infirmitate corporis.

De certamine corporis et animi.

De resurrectione corporis.

Comprehensio.

C a p u t II . : Quid de exercitationibus gymnicis sentiat.

De ludis universis.

De rebus religiosis cum rebus gymnicis comparatis.

De gladiatoribus.

De histrionibus.

Comprehensio.

C a p u t III . : Quid Cyprianus de balneis iudicaverit.

De balneis universis.

" " mixtis.

" " symbolum significantibus.

Comprehensio.

C a p u t . IV.: De his, quae in Cypriani libellis ad medicinam referenda sunt.

Religionis res cum medicinae rebus comparantur.

De medicis.

De morbis.

De pestilentia, qua Carthaginienses anno CCLII laborabant.

Comprehensio.

C a p u t . V.: De arte corporis humani exornandi.

De fuco aliquique eius modi rebus ad corpus excolendum adhibitis.

De capillorum habitu.

De mundo muliebri.

Comprehensio.

C a p u t . VI.: Quid de victu sentiat Cyprianus.

Mensam simplicem vehementer commendat.

De vini usu.

De ieuniis servandis.

Comprehensio.

C o n c l u s i o .

I n d e x librorum, quos in meam rem converti.

P r o o e m i u m .

Qui hac aetate summo studio corpora exerceant, iis  
sive scientes sive nescientes exercitationes antiquorum  
renovant. Iam multi sibi persuaserunt exercitationes  
corporum ad educationem universam pertinere, quorum sen-  
tentias in dies plures accedere non desinunt. Atque  
certamina corporum hodie denuo, ut apud antiquos, magna  
pars dierum festorum occupant. Ut autem nostrum est de hac  
renovatione cultus corporis Graecorum et Romanorum  
iudicium facere (quamvis a permultis varie commendetur  
et quatenus sanitati populi prodest, etiam publice  
adiuvetur, tamen non desunt, qui querantur, quod pueri et  
adulescentes nimis corporibus exercendis studeant animorum  
cultum neglegentes), ita iam Christianos primorum saeculo-  
rum, quippe qui hominem eiusque corpus ad novam quandam  
normam dirigerent et etiam atque etiam viderent,  
quantopere tum corpora colerentur et exercearentur ~~nam~~ et  
quot certamina in hoc genere fierent, has res aut pro-  
bare aut negare oportebat. Atque per tria saecula  
Christianos contendere necesse erat, ut studia hominum  
sibi conciliarent eorumque vitam commutarent. In ipsa  
ecclesia controversiae existiterunt, utrum Christiani in  
re publica versarentur necne. Ac Tertullianus quidem  
(circiter anno CLX Carthagine natus) flagitat, ut  
totum fere saeculum evitetur, cum omnibus locis ido-  
lolatriam et superstitionem sentiat.<sup>1)</sup> Quibus de  
controversiis vir doctus A. Bigelmair haec dicit:  
„Alle diese schroffen Strömungen erkannten nicht den  
Vollberuf des Christentums, das nicht nur fähig und  
bestimmt ist, sittliche Ideen zu schaffen, sondern auch

---

1) In libro De spectaculis.

das bestehende Staats- und Gesellschaftsleben zu durchdringen und ihm sein Gepräge zu geben\*. <sup>2)</sup> Postremo non illi tam severi viri in ecclesia vicerunt, sed ii, qui ecclesiam et ipsam officia omnium hominum suscipere debere cognoverant, et qui se tam firmos tutosque esse persuasum habebant, ut non dubitarent, quidquid in cultu humanitateque antiqua probandum erat, assumere.

Quomodo ecclesia nuper orta de his rebus, in quibus cotidie versabatur, se gesserit, ex operibus scriptorum ecclesiasticorum cognoscimus<sup>3)</sup>, qui aut ipsi in cultu gentili adoleverunt ut episcopus ille Carthaginis Th. Caec. Cyprianus, aut certe, cum ipsi illum cultum spectarent, de iis, quas ad eum pertinebant, disserere poterant. Etsi autem non singulares libros de cultu corporis scripserunt, tamen operaे pretium est locos, quibus de eo cultu agunt, colligere collectosque illustrare.

Hac disputatione e libris Cypriani Carthaginensis, qui diu canonica fere auctoritate erant, ea eligere studui, e quibus appareat, quid de corpore humano eiusque cultu iudicaverit. Quod autem potissimum Cypriani in eo genere elegi, eius in ecclesia auctoritate commendari videtur.

#### De vita Cypriani.

Eam partem vitae Cypriani, quae ad consilium nostrum pertinet, eos dico annos qui inter eius conversionem ad religionem Christianam et martyrium intercedunt, optime ex eius epistulis cognoscimus, quae multas res singulas de Cypriani industria episcopali continent. Accedunt eius tractatus, quibus, quae ex epistulis cognovimus, supplentur.

---

2) A. Bigelmair, l.all. p.11.

3.) Ethnici scriptores Romani huius temporis non tam saepe quam pro gravitate rei exspectes cum religione Christiana transigunt. Chr. Schanz, l.all. p.265.

De Cypriani denique duplii quaestione et suppicio "Actis proconsularibus" edocemur.<sup>1)</sup>

Secundum Hieronymum<sup>2)</sup> "De viris illustribus" c.67 Cypriamus natione Africanus fuit. Volgo Carthagine, capite Africae provinciae proconsularis, natus esse dicitur idque anno p.Chr.n.ducentesimo. Ex eius operibus manifestum est eum, ut erat mos, studio eloquentias diligentissime operam dedisse atque Hieronymus et ipsum gloriosum dicendi magistrum fuisse testatur. Anno fere CCXLV Cyprianus in ecclesiam Christianam receptus est, quas tum ipsum in Africa magnos progressus fecerat.<sup>3)</sup> Neophytus, cum doctrina excelleret, in conventu Christiano magna erat auctoritate. Brevi dignitate sacerdotali ornatus iam exeunte anno ducentesimo duodequinquagesimo vel insunte anno ducentesimo undequinquagesimo episcopus consecratus est: "Iudicio Dei et plebis favore ad officium sacerdotii et episcopatus gradum adhuc neophytus et ut putabatur novellus electus est", ut ait Pontius.<sup>4)</sup> Sedem igitur episcopalem accepit in urbe maximi momenti, capite totius Africae Latinae. Primo autem id egit, ut disciplinam traditam emendaret,<sup>5)</sup> quae longa ante

1) Cum Monceaux: Histoire littér. de l'Afrique chrétienne p.179, Corssen: Das Martyrium des Bischofs Cyprian, Harnack: Das Leben Cypriani von Pontius, multique alii librum Pontii, qui "Vita et passio Cypriani" inscribitur, verum et fide dignum esse contendant, Jos.Martin: Die Vita et Passio Cypriani, (Reitzenstein: Die Nachrichten über den Tod Cypriani secutus) haec sibi effecisse videtur: „Ein Teil des Berichteten lässt sich leicht aus Cyprians Schriften folgern, anderes, wie seine Bekehrung ... ist von anderen Personen auf den karthagischen Bischof übertragen, wieder anderes, wie die Uebung der continentia, die Veräusserung seiner Güter ... erklärt sich teils als Konstruktion nach biblischen Vorbildern, teils widerspricht es den bestimmten Angaben Cyprians selbst .... Aus dem vorgelegten Material lässt sich ... zur Genüge erkennen, dass die Vita et Passio Cypriani in keinem Punkt verdient, als Quellenwerk für die Lebens- und Leidensumstände des grossen karthagischen Bischofs zu dienen. ... Sie steht mit anderen derartigen Literaturwerken (z.B. den Acta Perpetuae und Montani), teilweise sogar sächlich, in einem

Decii persecutionem pace corrupta erat.<sup>6)</sup> Atque Cyprianus, cum omnino in vita cotidiana virum se praestaret, etiam disputationes et epistulas imprimis eo consilio scripsit, ut disciplinam et mores Christianos inculcaret et emendaret. In hoc genere nonnullas conspicuas res ad communem vitae usum pertinentes memoriae nostrae tradidit, quoniam, quidquid ad ecclesiam, rem publicam, genus humanum spectabat, dignum existimabat, quod respiceret. - Cum imperator Decius anno CCL/CCLII Christianos persequeretur, Cyprianus prope Carthaginem latebat, quia de industria praeter ceteros episcopi petebantur.<sup>1)</sup> Sed regimen conventus sui tamen ipse exercuit, id quod magno numero epistularum, quas illo tempore scripsit, demonstratur. Anno CCLI paulo post sollemnia paschalia Carthaginem, in sedem episcopalem, rediit. In synodo paschali eiusdem anni necesse erat Cyprianum et in quaestione de lapsis, quae utique solvenda erat, et in schismate Felicissimi versari.<sup>2)</sup> Eodem fere tempore periculoso schisma Novatianum exortum erat, ad quod opprimendum Cyprianus quoque multum contulit. Deinde, cum anno CCLII pestilentia saeviret, conventui suo magnopere auxiliatus est. Anno CCLV, quo grave tempus persecutionum et temptationum finem habere videbatur, acris illa controversia de baptismate haereticorum inter Stephanum papam et episcopum Carthaginiensium exarsit, quae non prius desit, quam Stephanus martyrio mortuus est (anno CCLVII a.d. IV. Nonas Aug.) Eodem fere tempore etiam Cyprianus in

---

so engen Zusammenhang und Abhängigkeitsverhältnis, dass ihr irgendwelcher positiver Wert nicht zukommt." - Idem sentit H. Koch: Cyprian- Untersuchungen p.75. 2) Hieronymi: De viris illustribus liber; ed.G.Herdingius.Lipsiae 1879 p.39. 3) Conf. Tert. Apolog.c.37: "Hesterni sumus, et vestra omnia implevimus urbes, insulas, castella, municipia, conciliabula, castra ipsa, tribus, decurias, palatium, senatum, forum: sola vobis relinquimus templa." (Oehler p.127) 4)"Vita Caecili Cypriani" c.V.(Hartel vol.III. p.XCV/9) Quae sententia conclusa esse potest ex ep.59.5;p.672/5: "Nemo post divinum iudicium, post divinam iudicium post populi suffragium ... iudicem se non iam episcopis (Cypriano) sed Deo faceret." 5) Ep. 59.6 p.673/11 de se dicit: "in quiete serviens disciplinae." 6) De lapsis 5.p.240/7: "Dominus probari familiam suam voluit et quia traditam nobis divinitus disciplinam pax longa corruperat .... "

iudicium vocatus ab Aspasio Paterno proconsule Curubim  
in exsilium missus est, ubi annum fere m̄asit, Anno CCLVIII  
altero et acriore edicto Valeriani damnatus postridie  
Idus Sept. gladio percussus est, ut primus martyr ex  
episcopis Carthaginis factus est.

De fontibus.

Hieronymus in libro "De viris illustribus" memoriae tradit servum Cypriani narravisse: "Numquam Cyprianus absque Tertulliani lectione unum diem praeterisse ac sibi crebro dicere 'Da magistrum'. Tertullianum videlicet significans".<sup>1)</sup> - E verbis "Da magistrum" apparet, quae ratio Cypriano scriptori cum Tertulliano intercesserit.<sup>2)</sup> Sed etsi Hieronymus illa verba non tradidisset, tamen nobis existimandum erat, Cyprianum sibi Tertullianum ut exemplum proposuisse. Nam ecclesia Latina Tertulliani demum beneficio loqui didicerat, quippe qui copiam verborum, quae ad id tempus in usu erat, incredibili quadam audacia renovavisset et supplevisset, Qua re per se intellegitur Cyprianum neophytum, qui e rhetorum scholis exierat, ingenium Tertulliani popularis in suam rem convertisse. Si autem hos scriptores inter se compares, magni interest, ut respicias, quam fuerit diversa eorum indoles, ut eorum opera non ad eandem normam revocanda sint. Sed Cyprianus, qua erat eius prudentia,<sup>3)</sup> ex operibus magistri sententiarum plenis et saepe impetuose et argute scriptis ea eligere sciebat, quibus in disciplina ecclesiae firmando et excolenda adiuvari posset. Cyprianus enim, quae Tertul-

1) Ep. 59.6 p.673/12; "in tempestate proscriptus, adplicito et adiuncto episcopatus sui nomine, totiens ad leonem petitus ..." 2) Conf.: O.Ritschl, l.all. p.55. J.Peters, l.all.p.204.

1) Hieronymi: De viris illustribus liber; ed. G. Herdingius Lips. 1879. c.53. p.37. 2) Conf. Keenan, l.all. p.10 ss.

3) "Das praktische Genie Cyprians." Conf. Fr.W.Rettberg, l.all. p.291.

6

lianus cogitavit, ipse mente recepit receptaque nova forma reddidit.<sup>1)</sup> Recepit autem tantum ea, quae cum sacris litteris, quarum studio vehementer operam dederat, congruit neque omittit de Tertulliani scriptis suo iudicio uti. Imprimis pro ingenii sui acumine auream medicritatem inter extremas sententias tenet.<sup>2)</sup> Quae autem in eius scriptis de Tertulliani sermone admonent, ea Cypriani aequabilitati generis dicendi non officiunt. Eius scripta profecta sunt a viro maturitate ingenii et ingenuitate morum praestanti, quotiens tempora ipsa eius stilum postulabant.

Nunquam vero Cyprianus Tertulliani auctoris mentionem facit neque in multis libellis suis ullum locum e litteris profanis, quarum ut orator haud dubie peritissimus erat, ad verbum affert.<sup>3)</sup> Unum autem opus, quotiens occasio data est, profert i.e. sacras litteras. Quamquam philosophia illius aetatis scilicet nonnihil ad virum doctissimum pertinuit, licet ipse id ignoraverit atque contemptionem philosophiae prae se tulerit.<sup>4)</sup> Nam ipsa philosophia populari Stoicorum, Cynicorum, Neopythagoreorum, quae tum vigebat, eius studia valde adiuvabantur, propterea quod eorum consilium erat iudicia naturae iam pridem cognita, sed tum mortua, in vitam revocare.<sup>5)</sup> Diatriba enim, cum populum

---

1) Conf.: A.v.Harnack: Tertullian in der Literatur der alten Kirche. p.545. 2) Conf.: O.Bardenewer, l.all. p.403.

3) Conf. H.Koch: Cyprian.Untersuchungen p.286 4) De bono pat. 3.p.398/18: "Nos autem ... qui philosophi non verbis sed factis sumus, nec vestitu sapientiam sed veritate praeferimus, qui virtutum conscientiam magis quam iactatiam novimus, qui non loquimur magna sed vivimus ... ", Ep. 55.16. p.635/7: "Inter Christianos autem et philosophos plurimum distat ... vitanda sunt quae non de Dei clementia veniunt, sed de philosophiae durioris praesumptione descendunt."

5) Conf. P.Wendland l.all. p.85.

7

edocens et firma de moribus praecepta adhibens ad vitam  
formandam magni esset momenti, etiam religioni Christianae  
multis modis utilis erat, etsi ab aliis principiis  
proficiscebatur. Quae cum ita sint, minime mirum est, quod  
nonnullae formae, quibus illi philosophi ad populum <sup>erudendum utebantur,</sup>  
<sup>ad populum</sup> Christianum educandum adhibitae sunt. Imprimis ii viri, qui  
philosophiae periti ad religionem Christianam transierant,  
vollens nollens novam doctrinam cognatis cogitationibus  
philosopherum ethnicorum accomodaverunt. Tertullianus quidem  
in libello "De pallio" diatriba ex parte aliqua satirica  
vestem philosophi defendit.<sup>1)</sup> Etiam in Cypriani libellis  
nos saepius de philosophia admoneri G. Morgenstern demon-  
strare studuit.<sup>2)</sup>

#### De Carthagine.

Ut intellegamus, quomodo Cyprianus de cultu corporis  
iudicaverit, opus est nosse, quae fuerit eius aetate con-  
dicio urbis Carthaginis. Cum Caesar anno a.Chr.n.XLIV in  
loco Carthaginis deletae coloniam Romanam eiusdem nominis  
condidisset, haec nova Carthago brevi opulentissima urbs  
Africæ provinciae florentissimæ facta est. Ad quam tam celere  
incrementum multum centulit opportunus in Africæ ora situs.  
Portu restituto Carthago brevi primum emporium factum est,  
unde frumentum, quod undique ex interioribus partibus  
provinciae comportabatur, Romanum vehebatur. Magnum autem  
commercium habebat cum Sicilia quoque, Gallia, Graecia,  
Oriente, Marmor Numidicum vel Ostiam vel in Galliam ex-  
portabatur; e Graecia opera figlina, ex Oriente aetate  
Cypriani vestimenta pretiosa et serica importabantur.<sup>3)</sup>  
Ita mercatura fons uberrimus erat, ex quo divitiae Cartha-  
giniensium manabant. Imprimis autem incrementum Cartha-  
giniis benevolentia quoque imperatorum Romanorum cum in

1) Conf.: J. Geffcken; I.all. p.58.

2) G. Morgenstern: Cyprian, Bischof von Karthago, als  
Philosoph. 3) Conf.: De lapsis c.30 p.259/15: "tu licet  
indumenta peregrina et vestes sericas induas .... "

8

provinciam Africam tum in urbem Carthaginem collata adiuvabatur. Hadrianus quidem Carthaginiensibus magnificum illum ductum aquae extruxisse videtur, quo aqua abundabat.<sup>1)</sup> Imperator Antoninus thermas, quae ab eo nomen traxerunt, exornavit; ex earum reliquiis hodie quoque pristina magnificantia concludi potest.<sup>2)</sup> Praeter thermas autem Antoninianas incolae urbis aliis quoque thermis utebantur ut Maximianis, Gargilianis, Iustinianis.

Neque minus Romanis Carthaginienses ludos publicos amabant. Amphitheatrum, cuius scriptores ecclesiastici saepissime mentionem faciunt, magnitudinem Colossei Romani paene aequavit.<sup>3)</sup> Tertullianus circum magnificum atque stadium describit, Cyprianus legentes in theatrum dicit, ubi imprimis comoediae et tragœdiae a Graecia et Roma receptae spectabantur. Ineunte saeculo tertio Carthago odeum accepit ad ludos pythicos et musicos destinatum.<sup>4)</sup>

Opes autem Carthaginiensium non tantum aedificiis publicis, sed etiam vita privata ostentabantur. Domus incolarum opulentorum, plerumque aedificia modicae artis, sed haud raro etiam summae magnificantiae, et crustis marmoreis et operibus tectoriis exornatae erant. Atque magnae familiae servorum elaborabant, ut voluntatibus dominorum satisfacerent.

Laude florebant scholae quoque urbis, quo e tota provincia adulescentes ut a grammaticis et rhetoribus

---

1) Conf.: Aug. Audollent, l.all. p.56. H. Leclercq (Dictionnaire d'Archéologie chrét. et de Liturgie II. p.2201) s.V. "Carthage". 2) Conf.: Audollent l.all. p.242: "Un monument de rare magnificence. Colonnes de granit et de marbre, pavages de mosaïque, plaques de marbres variés et précieux garnissent les murs, rien ne manquait à sa splendeur." Vide etiam: Gagnat: Sur l'Inscription des thermes de Carthage. (Revue arch. X.1887 p.171). 3) Conf. A. Audollent, l.all. p.301. Leclercq, l.all. p.2277. 4) Conf.: Tert. "Scorpiace VI. et "De pallio" IV.

9

excoletentur confluunt. Qua re Carthago non solum in rebus publicis, sed etiam in litteris caput provinciae fuit.<sup>1)</sup>

Manifestum vero est Carthaginem non unius gentis ingenium et mores prae se tulisse.<sup>2)</sup> Nam eius incolae erant Mauri, Poeni, Graeci, Iudei, Romani, multae aliae gentes. Quamquam Romani semper maximum habebant momentum. Coloni ex Italia profecti urbem Romanam diligentissime imitati non solum cultum Romanum, sed etiam luxuriam et libidines Romanorum in Africam transtulerunt. Carthaginem ineunte saeculo quinto in commercio, in litteris, in moribus "in Africano orbe quasi Romam" fuisse testatur Salvianus presbyter ille Gallicus in libro "De gubernatione Dei" (VII.16.67) Atque C.Iul.Solinus grammaticus Carthaginem iam saeculo tertio "alterum post urbem Romam terrarum decus esse" praedicat.<sup>3)</sup> Cum M.Antonius Gordianus anno p.Chr.n.CCXXXVIII Maximino Thraci imperator oppositus in urbem Carthaginem introiret, Carthaginienses voluisse omnia ut Romae fieri Herodianus memoriae tradit.<sup>4)</sup>

---

1) Conf.: Th. Mommsen, Röm.Geschichte V. p.655: "Karthago... war unbestritten die 2. Stadt der lateinischen Reichshälfte, nächst Rom die lebhafteste, vielleicht auch die verdorbenste Stadt des Occidents und der bedeutendste Mittelpunkt der lateinischen Bildung und Literatur". 2) Conf.: R.Höslinger l.ell. p.31. 3) Collectanea rerum memorabilium XXVII.11 (ed.Mommsen, Berol. 1895<sup>2)</sup>)... 4) Herodiani ab excessu divi Marci, (ed.J.Bekkerus Lips. 1865) VII. 6.1 p.164:

„Ο σὲ Γορδιανός .... ἐσ τὴν Καρχηδόνα γέτείχεν, ἢν  
γέδει μεγίστην τε οὐδον καὶ πολυάριθμον.... γέγον  
πόλις ἐκείνη καὶ συνάμει χρηματων καὶ πλήθει  
τῶν κατοικούντων καὶ μεγέθει πόλης Ρώμης  
ἀπολείπεται, φιλονεκοῦσα πρὸς τὴν ἐν Αἰγαίῳ  
Ἀλεξανδρού πόλιν τεσπὶ δευτερείων.“

Caput primum:

Quanti Cyprianus corpus aestimaverit.

---

Hominis Graeci magna aestimatio corporis imprimis inde manat, quod hominem unum ac divinum quoddam esse putat: corpus homini Graeco quinti a.C.n.saeculi quodam modo ipse animus est.<sup>1)</sup> Sed iam in Platonis Phaedone cognoscimus corpus et animam inter se prorsus diversas res existimari; homo Platoni iam non unum ac totum quoddam est.<sup>2)</sup> Idem fere de corpore et animo homo Romanus cogitat; qui autem in hac una cogitatione versatur, postremo ad contemplationem illam corporis pervenerit, necesse est, quae apud Senecam occurrit, in cuius epistula LXV scriptum legimus: "Corpus hoc homini pondus ac poena est".<sup>3)</sup> et "Contemptus corporis sui certa libertas est."<sup>4)</sup> - Opinionem illi vere Graecae de unitate naturae humanae contrarius est dualismus (sit venia verbo) quoque Christianus, quo perpetuo certamen inter spiritum et carnem, Deum et diabolum esse cogitatur.<sup>5)</sup> Hanc duplicem naturam humanam praecipue patres ecclesiae etiam atque etiam praedicant; qua praedicatione suum quoque de corpore humano iudicium scilicet aperiunt.

De corpore "de limo terrae"<sup>6)</sup> formato.

Tertiam precationem orationis "Pater noster" considerans Cyprianus verba "sicut in caelo et in terra"  
<sup>humani</sup> refert: "Nam cum corpus" ad animum et corpus e terra et spiritum possideamus e caelo, ipsi terra et caelum sumus et in utroque id est et corpore et spiritu ut Dei voluntas fiat oramus".<sup>7)</sup> Eandem precationem in capite sequenti ad fideles et infideles transfert. Ex aqua et spiritu iterum nati Christiani caelestes

1) Conf.: K. Huber, l.all.p.18. 2) Conf.: R. Weirich, l.all. p.15.

3) Ep.65.16 (Haase vol.III.p.194) 4) Ep.65.23 (Haase vol.III.

p.196.) 5) Conf.: P. Wendland, l.all. p.234. 6) Gen. 2,7.

7) De dom.orat.XVI.p.278/10. Similiter scribit Tertullianus in libro "De oratione" IV.(Reifferscheid p.183/7): "Ex interpretatione enim figurata carnis et spiritus nos sumus caelum et terra."

esse cooperunt, quo facto et pro iis precem faciant operari,  
 "qui adhuc terra sunt .... ut et circa illos voluntas Dei  
 fiat".<sup>1)</sup> Cyprianus igitur in gentilibus tantum corpus de  
 limo formatum videt, in quo baptismate demum sublimior vi-  
 ta excitanda est. Ut autem illi infideles, ita Christiani  
 quoque, qui fidem deseruerunt, iam nihil aliud sunt nisi  
 terra.<sup>2)</sup>

### De corpore a Deo creato.

Verum etiam hoc corpus terrenum sine vita divina  
 minime contemnendum est; nam Deus ipse id facere dignatus  
 est.<sup>3)</sup> Atque si infantem modo natum post baptismum amplectimur  
 et ex osculamur, "de adhuc recentibus Dei manibus" cogitare  
 debemus. Iam infans est homo prorsus formatus: "Quid enim  
 ei deest, qui semel in utero Dei manibus formatus est?"<sup>4)</sup>  
 Nobis solis procedente tempore crescere videtur. "Ceterum  
 quaecumque a Deo fiunt Dei factoris maiestate et opere  
 perfecta sunt."<sup>5)</sup>

1) De dom.orat.XVII. p.279/13. 2) De lapsis XI.p.244/21:  
 "Ut serpenti terram secundum Dei sententiam devoranti praeda  
 et cibus fierent qui terrestribus inhaererent." 3) In  
 epistula 64.4(p.719/16) Cyprianus Fido episcopo, qui  
 baptismum infantium modo natorum in diem octavum differre  
 volebat, quod infans primis partus sui diebus mundus non esset,  
 Pauli verbis respondet: "Omnia munda sunt mundis."(Tit.I.15).  
 Deinde pergit: "Nec aliquis nostrum id debet horrere quod Deus  
 dignatus est facere. nam etsi adhuc infans a partu novus est,  
 non ita est tamen ut quisquam illum in gratia danda adque in  
 pace facienda horrere debeat osculari, quando in osculo  
 infantis unusquisque nostrum pro sua religione ipsas adhuc  
 recentes Dei manus debeat cogitare, quas in homine modo  
 formato et recens nato quodam modo exosculamur, quando id quod  
 Deus fecit amplectimur." Conf.: Tert.Scorp.VI.(Reifferscheid  
 p.157/23): "sed respice compensationem cum caro et anima  
 dependitur - quibus in homine carius nihil est, alterum  
 manus Dei, alterum flatus." 4) Ep. 64.2. p.718/11.

5) Ep. 64.2. p. 718/13.

## De maiorum natu et infantium corporum aequalitate.

Documentum, ex quo intellegi potest pares atque aequales esse omnes homines, quando quidam a Deo facti sint, et posse aetatem nostram in incrementis corporum secundum saeculum, non secundum Deum habere discriminem,<sup>1)</sup> Cyprianus in vetere testamento sibi repperisse videtur idque in secundo libro regum (4,34), ubi Elisaeus propheta super infantem viduae mortuum ita se Deum deprecans superstravisse dicitur "ut capiti caput et faciei facies adplicaretur et superfusi Helisaei membra singulis parvuli membris et pedes pedibus iungerentur."<sup>2)</sup> Quam rem, si "secundum nativitatis nostrae et corporis qualitatem cogitetur",<sup>3)</sup> fieri non posse declarat Cyprianus, sed illic aequalitatem divinam et spiritalem exprimi.<sup>4)</sup>

## De gentilium et Christianorum corporum aequalitate.

Ea aequalitas imprimis inter Christianos quoque et gentiles apparet. Quod Cyprianus affirmare nunquam desinit. A Christianis et a gentilibus saepe quaesitum est, cur variis illis calamitatibus ut pestilentia, fame, bellis, terree motibus et iis, quae sunt eiusdem generis, ne fideles quidem careant.<sup>5)</sup> Ad quam quaestionem Cyprianus de Christianis haec respondet: "Quosdusque istic in mundo sumus, cum genere humano carnis aequalitate coniungimur, spiritu separamur. itaque donec corruptivum istud induat incorruptionem, et mortale hoc accipiat immortalitatem, .... quaecumque sunt carnis incommoda, sunt nobis cum humano genere communia."<sup>6)</sup>

1) Ep.64.3.p.719/3. 2) Ep.64.3.p.718/20. 3) Ep.64.3.p.713/23. 4) Ep.64.3.p.719/2. 5) De mort.VIII,p,301/11. Cyprianus Christianis dicit:"Movet quosdam quod sit nobis cum ceteris mortalitas ista communis."-Ad Demetr.XVIII.p.363/20. Gentiles monet:" Nec ideo quis putet Christianos his quae accidunt non vindicari, quod et ipsi videantur accidentium incursione perstringi." 6) De mort.VIII.p.301/14. Similiter iudicat Minucius Felix (Octavius c.V.) Demetriano gentili Cyprianus haec dicit: "Quamdiu enim corpus hoc permanet commune cum ceteris, sit necesse est et corporalis condicio communis nec separari generi humano ab invicem datur, nisi istinc de saeculo recedatur."

De dominorum et servorum corporum aequalitate.

In libello "Ad Demetrianum" Cyprianus rursus de aequalitate corporum omnium hominum agit condicionem dominorum et servorum respiciens. "Ipse", inquit, "de servo tuo exigis servitatem et homo hominem parere tibi et obediare compellis, et cum sit vobis eadem sors nascendi, condicio una moriendi, corporum materia consimilis, animarum ratio communis, aequali iure et pari lege veniatur in istum mundum vel de mundo postmodum recedatur, tamen nisi tibi pro arbitrio tuo serviatur, nisi ad voluntatis obsequium pareatur, imperiosus et nimius servitutis exactor flagellas, verberas, fame, siti, nuditate et ferro frequenter et carcere adfligis et crucias."<sup>1)</sup> Quae tam dura condicio servorum aetate Cypriani iam non tam communis erat quam ex hoc loco conicias.<sup>2)</sup> Saevitia dominorum tum puniebatur, Imperator quidem Hadrianus (117 - 138) servos ad libidinem necari vetuerat. Accessit Stoicorum posteriorum auctoritas, quorum praecepta de moribus ~~imprimis~~ eruditis sequebantur. Quae autem Stoici de humanitate et universa hominis dignitate cogitabant, ea idonea erant, quibus pravae de servis opiniones mollirentur. Ius libertatis personae agnoscetur ius omnium hominum proprium,<sup>3)</sup> quamquam servus in legam codice Romanorum non est homo, quod attinet ad ius civile.<sup>4)</sup> Quo autem iure servi in civitate sint, Cyprianus loco allato tantum obiter significat: "homo hominem parere

(Ad Demetr. XIX.p.364/15).

"Nemo sibi itaque blandiatur quod nobis et profanis, Dei cultoribus et Deo adversantibus sit interim per aequalitatem carnis et corporis laborum saecularium condicio communis." (Ad Demetr. XXI.p.366/4).

1) Ad Demetr. VIII.p.356/15. 2) De servitute conf.: Marquardt-Mau l.all. I.p.178. 3) Ulpian. Constit.I.: "ut pote cum iure naturali omnes liberi nascerentur" (Corpus iuris civilis vol.I.recog.Krueger-Mommsen, Berol. 1902 p.1. Justiniani Digest.I. 1.4) 4) Ulpian.lib.XLIII. ad sabinum: "quod attinet ad ius civile, servi pro nullis habentur; non tamen et iure naturali, quia, quod ad ius naturale attinet, omnes homines aequales sunt." (Corp.iur.civ.:Justiniani Digest.L.17.32 p.869)

tibi et oboedire compellis." Venementius vero quam de servitute ipsa indignatur de foeda tractatione corporum servorum, quia servi occasione data etiam tum foeda tractabantur, etsi facile erat intellegere corpora servorum et dominorum prorsus aequa nasci, vivere, perire. Cyprianum autem non liberationem, sed tantum humanam tractationem servorum postulasse explicatur ex temporibus, quae tum erant. Cogitatio **enim** Christiana, ex qua omnes homines coram Deo pares sunt, tam sublimis est, ut omnes in terra differentiae evanescere videantur. Similiter autem, quod Stoici postulant, ut omnes homines inter se fratres sint, qua postulatione Christiana notio generis humani praeparatur, neque ad rem publicam neque ad ius omnino adhibetur.<sup>1)</sup> Atque cum a religione consolatrice praeter ceteros ii, qui se egentes et oppressos esse sibi consci ierant, auxilium peterent, primis saeculis multi servi et opifices inter Christianos inveniuntur, id quod ecclesiae novae saepe criminis datur.<sup>2)</sup> Ut animi fidelium eius generis conciliarentur, primo corporibus eorum providere necesse erat.

#### De corpore imagine Dei.

Corpus omnium hominum aequale ad Dei imaginem factum est. Quod imprimis loco quodam libelli "De habitu virginum" demonstratur, ubi Cyprianus virgines, quae medicaminibus arte factis genas, oculos, crines inficiebant, alloquens de iudicio ultimo haec dicit: "Non metuis, oro, quae talis es, ne cum resurrectionis dies venerit, artifex tuus te non recognoscat, ad sua praemia et <sup>et excludat et increpans vigore censoris</sup> promissa venientem removeat et iudicis dicat: 'opus hoc meum non est nec imago nostra est'."<sup>3)</sup> Similitudo

---

1) Conf. P. Wendland, l. all. p. 42. 2) Conf. Minucius Felix: Octavius VIII.4 (Halm p. 12/10): "Qui de ultima faece collectis imperitoribus et mulieribus credulis sexus sui facilitate labentibus plebem profane coniurationis instituunt." 3) De hab. virg. XVII. p. 199/15.

15

igitur divina etiam extrinsecus in corpore humano a Deo  
formato apparet. Idem perspicimus ex his Cypriani verbis,  
quibus rursus feminas munditiae nimis exquisitae avidas  
alloquitur: "Dicit Deus: faciamus hominem ad imaginem et  
similitudinem nostram: et audet quisquam mutare et  
convertere quod Deus fecit."<sup>1)</sup> (Neque tamen necesse est  
locum libelli "De bono patientiae" (c.19): "Diabolus  
hominem ad imaginem Dei factum impatienter tulit,"<sup>2)</sup>  
in contextu sententiarum de specie humana intellegere  
ut G. Morgenstern. Et quod Cyprianus in eadem disputatione  
Matthaem (V.43-48) secutus dicit filios Dei consum-  
mationem assequi non posse nisi "similitudo divina quam  
peccato Adam perdidera manifestetur et luceat in actibus  
nostris",<sup>3)</sup> haec similitudo, quam Adam perdidit, minus in  
corporis quam in animi virtutibus posita est.<sup>4)</sup> At scilicet  
corpus quoque peccato illo primorum nominum detrimentum  
primarum virium primaequa pulchritudinis accepit: "Nam cum  
in illa prima transgressione paecepti firmitas corporis  
cum immortalitate discesserit et cum morte infirmitas  
venerit ... oportet in hac fragilitate adque infirmitate  
corporea luctari semper et congreedi."<sup>5)</sup>

#### De corporis artificio.

Quamquam corpus humanum magnum artificium esse non  
desiit, quod creatori honori est et quod quisquis sua  
sponte neque iuste corpus mutat atque convertit, artificem  
offendit. Id Cyprianus imagine usus explicat: "Si quis  
pingendi artifex vultum alicuius et speciem et corporis  
qualitatem aenulo colore signasset et signato iam consummato-  
que simulacro manus aliis adferret, iem formata, iam picta  
quasi peritior reformaret, gravis prioris artificis  
iniuria et iusta indignatio videretur: tu te existimas  
inpune laturam tam improbae temeritatis audaciam, Dei ar-

1) De hab.virg.XV.p.198/9. 2) De bono pat.XIX.p.410/24.

3) De bono pat.V.p.401/1. 4) Sed conf.G.Morgenstern,  
l.all. p.16. 5) De bono pat.XVII. p.409/16.

tificis offensam?"<sup>1)</sup> - Artificium vero homo videtur esse, praesertim si unum ac totum intellegitur i.e. corpus vi animi vigens. Unde Cyprianus mirum discrimen status hominis et animalis explicat. Homini enim Deus, ut animus quoque caelum videret et auctorem suum non infra se sed supra se quereret, celsum et erectum statum dedit. "Quid te ad falsos deos humilias et inclinas", Cyprianus idololatram interrogat, "quid ante inepta simulacra et figmenta terrena captivum corpus incurvas? rectum te Deus fecit et cum cetera animalia prona et ad terram situ vergente depressa sint, tibi sublimis status et ad caelum adque ad Dominum susum vultus erectus est. illuc intuere, illuc oculos tuos direge, in supernis Deum quaere ... sublimitatem serva qua natus es. persevera talis qualis a Deo factus es, cum statu oris et corporis animum tuum statue. ut cognoscere Deum possis, te ante cognosce."<sup>2)</sup>, i.e.

1) De hab.virg. XV.p.198/15. 2) Ad Demetr.XVI.p.362/14.- De hoc discrimine habitus corporis documenta apud profanos quoque scriptores inveniuntur, ut apud Sallustium De coniur. Cat.I.(ed.R.Jacobs, Berol.1870,p.13): "Omnes homines qui sese student praestare ceteris animalibus, summa ope nisi decet, ne vitam silentio transeant veluti pecora, quae natura prona atque ventri obedientia finxit."-

apud Xenophonem Mem.I.4.11 (rec.W.Gilbert, Lips.1903,p.31):  
*(οἱ θεοὶ), μόνον τοῦ γένερος ἔργων ὀρθὸν εἰσιτρέαν.*"  
 apud Ovidium Met.I.54. (ed.M.Haupt, Berol.1915,p.19):

"pronaque cum spectent animalia cetera terram, os homini sublime dedit caelumque videre iussit et erectos ad sidera tollere vultus." - apud Ciceronem De leg.I.9.26 (rec.R.Klotz, partis IV.vol.II.Lips.1869,p.350): (natura) "cum ceteras animantes abieciisset ad pastum solum hominem erexit et ad caeli quasi cognationis domiciliique peristini conspectum excitavit." - Ex scriptoribus Christianis idem dicunt cum alii tum Minucius Felix: Oct.XVII.3, et Augustinus: De civ. Dei XXII. 24.

17

cognosce quem ad usum accommodatum corpus tuum sit; necesse est colligas esse cretorem qui certum quoddam consilium secutus sit. Sed tamen hunc statum erectum (qui orantibus quoque attribuitur: "Quando autem stamus ad orationem ..<sup>1)</sup>) Cyprianus non semper observandum esse iudicat; irascitur enim ei Christiano, qui temporibus persecutionis religionem suam deseruit et cuius "alta et recta cervix nec quia cecidit inflexa est".<sup>2)</sup>

### De corpore templo Dei.

Cyprianum corpus humanum magni aestimasse e magno quoque numero locorum, ubi id templum Dei<sup>3)</sup>, membrum corporis Christi<sup>4)</sup> nominat, elucet. Quae quidem appellations honorificae tantum corpus baptimate sanctum redditum decent,<sup>5)</sup> qua re saepius dictionem "sanctificatum corpus et Dei templum" invenimus.<sup>6)</sup> Creberrime autem Cyprianus templum illud Dei ibi in memoriam fedelium sibi commissorum revocat, ubi eorum corpora maculatione periclitantur. Adhortatur eos, ut considerent pariter ac sciant "quod tempa Dei sint membra nostra ab omni faece contagionis antiquae lavacri vitalis sanctificatione purgata nec violari ea aut pollui fas sit, quando qui violat et ipse violetur? eorum nos templorum cultores et antistites sumus."<sup>7)</sup> Praecipue adulterium talem maculationem corporis esse Cyprianus dicit.<sup>8)</sup>

1) De dom.orat.XXI.p.289/11. 2) De lapsis XXII.p.253/18.

3) Eadem locutio saepius apud Tertullianum invenitur, ut De pud.XXI. (Reifferscheid p.269/3): "quis enim dimittit delicta, ni solus Deus? et utique mortalia, quae in ipsum fuerint admissa et in templum eius." 4) Vide infra p.18.

5) Id plane affirmatur ep.73.12 (p.787/1): "Si peccatorum remissam consecutus est (baptimate), sanctificatus est: si sanctificatus est, templum Dei factus est." 6) Ut De bono pat.XIV.p.407/22; ep.55.26; p.644/11. 7) De hab.virg.II. 188/12.

8) Ep.55.27 p.645/8: "Nam cum corpora nostra membra sint Christi et singuli simus templum Dei, quisque adulterio templum Dei violat Deum violat."- Ep.13.5.p.507/21: "Cum ... dolore cognovimus, non deesse qui Dei tempa et post confessionem sanctificata et inlustrata plus membra turpi et infami concubitu suo maculeant." Conf. Ep.55.26 p. 644/10.

Maculatur autem corpus Christiani cibis quoque feralibus edendis.<sup>1)</sup> Sed non solum ut de peccato praemoneat, Cyprianus corpus Dei templum nominat, sed eadem appellatione utitar ut fideles efficaciter conortetur, ut Christianis captis opem ferant.<sup>2)</sup> Praeterea locutionem "Dei templum" apud Cyprianum rursus ibi invenimus, ubi facunde et elata oratione confessoribus et martyribus gratulatur, quod propter fidem dolores fortiter tulerint: "O tenebras lucidiores sole ipso et luce hac mundi clariores, ubi modo constituta sunt Dei templa et sanctificata divinis confessionibus membra vestra."<sup>3)</sup>

#### De corpore symbolo Dei.

Studio permotus Deum quem proxime ante oculos ponendi Cyprianus persaepe corpore humano symbolo utitur, in qua re symbolum et quod symbolo significatur, interdum prorsus miscentur. Ostendit conventui suo Deum oculis, qui cuncta vident, praeditum.<sup>4)</sup> Si oramus, verba nostra ad aures divinas ascendunt, praesertim si vel verbis Christi utimur,<sup>5)</sup> vel vox nostra forti confessione fidei purificata est.<sup>6)</sup> Numquemque recens natum e manibus Dei agentis proficisci iam supra vidimus.<sup>7)</sup>

1) De lapsis X.p.244/2; "Et qui vasa sunt Domini ac templum Dei ne innundum tangere et feralibus cibis pollui violarique cogantur, non exeunt de medio nec recedunt?"

2) Ep.62.2.p.699/3: "Etiamsi caritas minus adegerit ad opem fratribus ferendam, considerandum tamen hoc in loco fuit Dei templa esse quae capta sunt, nec pati nos longa cessatione et neglecto dolore debere posse ut diu Dei templa captiva sint." 3) Ep.6.1.p.481/1; Conf.ep.76.2.p.829/12.

4) De lapsis XXVII.p.257/12.: "Perspicit ille abdita et secreta adque occulta considerat, nec Dei oculos evadere potest aliquis." - Imago Dei spectatoris "zieht sich wie ein roter Faden durch die Ansicht Cyprians vom Verhältnis Gottes zur Menschheit" ut ait G.Morgenstern l.all. p.9.

5) De dom.orat.III.p.268/9. 6) Ep.37. 4.p.573/26.

7) Vide p.11.

De corpore symbolo ecclesiae.

Cum corpore humano Cyprianus ecclesiam quoque catholicam crebro comparat idque praesertim quotiens id agit, ut adversus schismaticos eam unitate excellere eiusque singula membra cuncta perfectioni Christianae operam dare debere praedicet, ut in libellis "De lapsis" et "De catholicae ecclesiae unitate". Ut unus Deus est ita una plebs, quae se eius esse dicere potest, "in solidam corporis unitatem concordiae glutino copulata, scindi unitas non potest nec corpus unum discidio compaginis separari, divulsis laceratione visceribus in frusta discerpi.<sup>1)</sup> Similiter queritur de vulnere, quod saevitia inimici Christianos persequentis "corpori nostro" inflixit, cum partem nostrorum viscerum avulsit i.e. tot Christianos ad defectionem pellexit.<sup>2)</sup> Libenter Cyprianus ecclesiam ipsam cum utero comparat. Est una mater, "sponsa Christi", quae filios, quos generavit, regno Dei assignat,<sup>3)</sup> "illius fetu nascimur, illius lacte nutrimur, spiritu eius animamur."<sup>4)</sup> Atque adversus schismaticos fortissime contendit: "Quicquid a matrice discesserit, seorsum vivere et spirare non poterit."<sup>5)</sup> Optat autem et suadet: "ut si fieri potest nemo de fratribus pereat et consentientis populi corpus unum gremio suo gaudens mater includat."<sup>6)</sup>

De infirmitate corporis.

Cyprianus, quamvis corpus humanum magni aestimet, tamen eius vitia quoque ingenua agnoscit, Affirmat enim, id quod iam supra significavimus,<sup>7)</sup> corpus peccato originali infirmatum esse. Quae infirmatio, cum Decius

1) De cath.eccl.unit.XXIII.p.231/7. 2) De lapsis IV.p. 239/9. 3) De cath.eccl.unit.VI.p.214/17. Conf.ep.74.6.p. 804/7: "Ecclesia est enim sola quae Christo coniuncta et adunata spiritualiter filios generat." 4) De cath.eccl. unit.V.p.214/15. 5) De cath.eccl.anit.XXIII.p.231/11. 6) De cath.eccl. unit.XXIII.p.230./14. 7) Vide p. 15.

Christianos atraciter persequeretur et in Cypriani quoque dioecesi saeviret, magno cum dolore ecclesiae patefacta est. Tum multi Christiani ipsa cogitatione cruciamentorum adeo animo defecerunt, ut fidem profiteri iam non possent, "ante aciem multi victi, sine congreessione prostrati"<sup>1)</sup> Multi autem alii non prius idolis sacra fecerunt, quam propter infirmitatem corporis tormenta iam non diutius sustinere potuerunt. Cyprianus ipse quendam ita lapsum veniam precantem inducit: "Certare quidem fortiter volui et sacramenti mei memor devotionis ac fidei arma suscepi, sed me in congreessione pugnantem cruciamenta varia et supplicia longa vicerunt, stetit mens stabilis et rudes fortis et cum torquentibus poenis immobilis diu anima luctata est. sed cum durissimi iudicis recrudescente saevitia iam fatigatum nunc flagella adhuc scinderent, nunc contunderent fustes, nunc eculeus extenderet, nunc ungula effoderet, nunc flamma torreret,<sup>2)</sup> caro me in conluctatione deseruit, infirmitas viscerum cessit, nec animus sed corpus in dolore defecit."<sup>3)</sup> Similiter Cyprianus epistula LVI ad complures collegas missa hoc genus lapsorum defendit. Infirmitate enim corporis concessa movetur, ut lapsos tormentis cruciatos, si in ecclesia redire cupiebant, lenius tractare velit.<sup>4)</sup> Acerbis verbis gentiles accusat, quod hoc genere persecutionis nihil aliud testantur nisi imbecillitatem ingenii, cum ingenii vigore carentes vi grassetur.<sup>5)</sup>

- 
- 1) De lapsis VIII.p.242/12. 2) De his tormentis, quae aliqui ad gravia sceleris servorum exquirenda adhibebantur, conf. Marquardt-Mau, 1.all.pars I.p.183. 3) De lapsis XIII.p.246/11. 4) Ep.56.2.p.649/16: "debent unquam in accipienda pace praecedere quos videmus non animi infirmitate cecidisse, sed in proelio congressos et vulneratos per imbecillitatem carnis confessionis suae coronam non potuisse preferre." 5) Ad Demetr.XIII.p.361/5.: "Quid te ad infirmitatem corporis vertis, quid cum terrenae carnis imbecillitate contendis? cum animi vigore congredere, virtutem mentis infringe, fidem destrue, disceptatione si potes vincere, vincere ratione!"

De certamine corporis et animi.

Verum pastor Carthaginiensium gaudens et illud vidit multas ovium suarum in certamine, quo adversarii ad infirmitatem corporis se vertebant constantes se praestitisse neque metu tormentorum ab acie retardatas, sed ipsis tormentis magis ad aciem provocatas esse.<sup>1)</sup> Ita infirmitatem corporis vincere et superare hominis Christiani esse Cyprianus sibi persuasit; nam nos fideles "spiritu magis", inquit Demetriano, "quam carne viventes firmitate animi infirmitatem corporis vincimus".<sup>2)</sup> Hic perpetuum certamen esse spiritui cum carne significatur. Atqui religio Christiana efficit, ut homo in terra vivens totus ad Deum se vertat. Cum igitur haec in terra vita futurae illi post mortem vitae contraria sit, spiritum perpetuo cum carne colluctari necesse est.<sup>3)</sup> Quod certamen iam recens natus praesagit, qui, quamquam ipse adhuc innocens est, cum ut Adam in carne natus sit, plena et integrae poenae, quam primus homo solvit, obnoxius est. "Unde unusquisque cum nascitur et hospicio mundi huius excipitur, initium sumit a lacrimis et quamvis adhuc omnium nescius et ignarus nihil aliud novit in illa ipsa prima nativitate quam flere."<sup>4)</sup> In epistula LXIV hunc vagitum ita interpretatur, ut infantem hoc modo a Deo auxilium et misericordiam precari dicat.<sup>5)</sup>

---

1) Ep.10.1.p.490/9. 2) Ad Demetr.XVIII.p.364/5. 3) De dom.orat.XVI.p.278/12.: Est enim inter carnem et spiritum conluctatio et discordantibus adversum se invicem cotidiana congressio, ut non quae volumus ipsa faciamus, dum spiritus caelestia et divina quaerit, caro terrena et saecularia concupiscit." - Ex multis locis, qui de hoc certamine sunt, afferantur: De zelo et labore XIV.p.428/9. De bono pat.XIV.p.407/17. 4) De bono pat.XII.p.405/13. - Conf. cum hoc loco Lucr.V.222 (ed.H.Diels,Berol.1922,p.254): "tum porro puer, ut saevis projectis ab undis|navita, nudus humi iacet, infans indigus omni|vitale auxilio, cum primum in luminis oras|nixibus ex alvo matris natura profudit,|vagituque locum lugubri complet, ut arcumst|cui tantum in vita restet transire malorum."

Quod autem in hac pugna spectamus non est victoria corpore extineto parta - quamquam Cyprianus aspectum nostrum corpore ac membris nondum depositis quasi "saeculi nube" caecari scit<sup>1)</sup> - sed "petimus inter duo ista ope et auxilio Dei concordiam fieri",<sup>2)</sup> quo facilius animus corpore et animo inter se adiuvantibus servetur. Neque vero unquam animus corpore superior esse desinit, "quia haec est voluntas Dei ut terrena caelistibus cedant, spiritualia et divina praevaleant."<sup>3)</sup> Ceterum repugnantia

Similiter C. Plinius Sec.: Nat. hist. VII.1.2. (ed. Mayhoff t. II. Lps. 1909, p. 2): "Hominem tantum nudum et in nuda humo natali die abicit ad vagitus statim et ploratum, nullumque tot animalium aliud ad lacrimas, et has protinus vitae principio; ... itaque feliciter natus iacet manibus pedibusque devinctis, flens animal ceteris imperaturum, et a suppliciis vitam auspicatur unam tantum ob culpam, qua natus est." Longe aliter exempli causa Plato (leg. II. 672 c) hunc vagitum hominis recens nati intellegit. Oratius enim ab omnium hominum impetu et appetitu agendi dicit infantem voce uti concupiscere. In qua re Plato initia artis musicae agnoscit ut in cupiditate movendi initia artis gymnicae.

(Conf. R. Weirich, 1. all. p. 33). 5) Ep. 64.6. p. 721/9.: "Quod in primo statim nativitatis suae ortu plorantes ac flentes nihil aliud faciunt quam deprecantur."

1) Ad Donat. V. p. 8/1.: "Quod nequum corpus ac membra mutantur, adhuc carnalis aspectus saeculi nube caecatur."

2) De dom. orat. XVI. p. 278/16. 3) De dom. orat. XVI. p. 279/9. Conf. Sallustius De coniur. Cat. I. (ed. R. Jacobs, Berol. 1870, p. 13): "Sed nostra omnis vis in animo et corpore sita est: animi imperio, corporis servitio magis utimur; alterum nobis cum dis, alterum cum beluis commune est." - Apud Senecam quoque inveniuntur loci, ubi corpus servum animi esse dicitur: ep. X. 4; ep. XCII. 1. - Apud Platonem scriptum legimus: (γυνή), δέοντος πάντας τρόπους (τοῦ σώματος), τὰ μὲν χελωνάτερον κολάζονται - τὰ δὲ προσότερον, καὶ τὰ μὲν ἀπειλοῦσα τὰ δὲ ρούστοντας! κτλ. (Phaed. 94 d); conf. proferre Phaed. 79 e - 80 a.

carnis iam effectibus baptismatis magnam partem minuitur. Gaudens Cyprianus post conversionem agnoscit "quod prius carnaliter natum delictis obnoxium viveret, Dei esse coepisse, quod iam Spiritus sanctus animaret",<sup>1)</sup> neque iam ut ante baptisma miratur, quod homo repente penitus permutari possit, "corporis licet manente conpage".<sup>2)</sup>

#### De resurrectione corporis.

Pretium corporis homini Christiano de futura eius resurrectione cogitanti mirum quantum augetur. Neque enim corpus, si olim resurrexerit, iam animo resistet; immo vero pulchritudo animi denuo cum corpore coniuncti maior erit. Quod Cyprianus Donato emico graviter promittit et confirmat, postquam eum cohortatus est, ut domum animi virtutibus exornaret. Cui cohortationi his verbis finem facit: "(haec domus) aboleri non potest nec extingui, potest tantum in melius corpore redeunte formari."<sup>3)</sup>

Idem Cyprianus libenter, ut martyres et confessores magnis corporum malis cruciatos ad constantiam excitet, repetit: admonet eos de corporum resurrectione eorumque firmitate et pulchritudine tam accepta.<sup>4)</sup>

#### Comprehensio.

Cyprianus nihil antiquius habet quam dignitatem animi et vitam caelestem. Ob id ipsum ostendere non desinit, quanti momenti haec quoque vita terrena sit, cum hic de aeternitate decertetur. Ipsa vita terrena parvi est,<sup>5)</sup> contemnenda sunt voluptates mentitiae, quibus delectatur;<sup>6)</sup>

1) Ad Donat.IV.p.6/9. 2) Ad Donat.III.p.5/7. 3) Ad Donat. XV. p.16/2. 4) Ut in ep.76.2.p.830/10.: "Saecularis haec et brevis poena quam clari et aeterni honoris mercede mutabitur, cum secundum beati apostoli vocem transformaverit Dominus corpus humilitatis nostrae conformatum corpori claritatis suae." 5) De mort.XVIII.p.308/20: "Quid ergo oramus et petimus ut adveniat regnum caelorum, si captivitas terrena delectat?" 6) Ad Donat.XI.p.12/19: "Quos honores putas esse, quos fasces, quam afluxantiam in divitiis ... malorum blandientium virus occultum est."

mors, cum nos in aeternum e poenis et lacrimis huius saeculi auferat, magna quaedam felicitas esse dicitur.<sup>1)</sup> Quamquam apud Cyprienum nusquam eam neglectionem aut contemptionem corporis reperimus, quae dualismo (sit venia verbo) Romano tam severo tamque corpore infesto exprimitur, ut Seneca scribit: "Contemptus corporis sui certa libertas est".<sup>2)</sup> Neque Cyprianus ut Stoici de bonis naturalibus ea aequitatem animi est, qua illi homini tranquillitatem animi dare volunt, sed plus in rebus humanis videt: et corpus et vita magni sunt momenti, si futura beatitudine respicitur;<sup>3)</sup> atque homini Christiano carne est gloriandum "tunc plane quando in nominis confessione cruciatur ...".<sup>4)</sup>

1) De mort. V.p.300/7.: "Quae caecitas animi quaeve dementia est amare pressuras et poenas et lacrimas mundi et non festinare potius ad gaudium quod numquam possit auferri". - Conf. De mort. XV.p. 306/9. 2) Ep.65.23 (Haase vol.III. p.196) 3) Ad Demetr.XXV.p.369/20.

4) De habitu virg. VI.p.192/7.: "Si carne sit gloriandum, tunc plane quando in nominis confessione cruciatur."

Caput alterum :

Quid de exercitationibus gymnicis sentiat Cyprianus.

---

Priusquam aggrediamur, quid de exercitationibus gymnicis sentiat Cyprianus, pauca de iis quae nac in re Romani omnino senserunt praemittenda sunt. Ita de exercitationibus ut de omnibus rebus Romani veteres quaerunt qua utilitate sint.<sup>1)</sup> Romani, gens illa bellicocissima, probarunt omnes exercitationes, quas militibus utiles esse arbitrabantur, ut nare, currere, saltare, luctari, pugillari, pugnare, equitare. In quibus nunquam ob unum hoc se exercuerunt, ut certaminibus gymnicis vincerent. Neque nudo corpore ludos illos campestres fecerunt, quem morem palaestrarum Graecarum ab omni honestate remotum esse censeant. Accedit quod athletarum Graecorum ars tum cum Romani eam cognoscebant, ita a prima origine degeneraverat, ut a Graecis quasi officii munus coleretur. Sed tamen cito Romae recepta est palaestra Graeca cum moribus suis, ibique denuo floruit per aliquantum temporis, Populus vero Romanus ludis periculosis velut pugillationi atque pancratio, ut Graeco verbo utar, favebat; qua de causa nullum fere honorem stadii certaminibus, quae Graeci olim maximi aestimaverant, apud Romanos esse facile intellegitur, Immo vero certamina gladiatoria venationesque iis praeferabant.

Cupiditate vero iudorum<sup>2)</sup> quanta Romani flagrabant, tanta adversus iudos ira ardebat philosophi<sup>3)</sup> scriptoresque Christiani.<sup>4)</sup> Quorum in libris iam inde a

1) e.g., Cicero: de fin. bon. et mal. I.10.32: "ut enim ad minima veniam, quis nostrum exercitationem ullam corporis suscipit laboriosam, nisi ut aliquid ex ea commodi consequatur?" 2) Nemo est quin nesciat illud Juvenalis: "Imperium, fasces, legiones, omnia, nunc se] Continet atque duas tantum res anxius optat, / Panem et circenses." 3) Stoici imprimis et Cynici saepe in ludos asperrime invehuntur.

4) Tertullianus atque Novationus (Pseudocypri.) in utriusque libro "De spectaculis", Lactantius in libris de divinarum Institutionum, (VI.20.21.) Clemens Alexandrinus in libro illo illustrissimo, qui "Pædagogos" inscribitur, aliisque.

(De scriptore pseudocypriani libri "De spectaculis" agunt: C. Weymann (hist. Jahrbuch XIII 1893, p. 737.), Demmler (Tübinger Quartalschrift LXXVI. 1894, p. 223), qui Novatianum esse eius scriptorem putant. Cfr. Wochenschrift f. klass. Philol. XII. 1894. p. 1027.)

medio tertio saeculo Christianos quoque ludos spectare, quamquam hoc a sanctis Patribus non probari sciebant, scriptum legimus. Sic enim omnes fere scriptores Christiani hanc rem memoriae prodiderunt ludos publicos apud Romanos cum rebus divinis cum faemonibus dico coniunctos esse.<sup>1)</sup> Christiani autem multi eos monentes sprevisse videntur;<sup>2)</sup> quae sententia haud scio an admonitionibus repetitis comprobetur.

De rebus religiosis a Cypriano cum rebus gymnicis comparatis.

Hoc comparationis genus iam inde a tempore sancti apostoli Pauli<sup>3)</sup> in scriptis Christianis invenitur. Cyprianus vero potissimum stadium ad comparationes adhibet. Christiani vita quasi curriculum est,<sup>4)</sup> quod Deo spectante recte atque honeste percurrere debet, certans cum adversariis, quae sunt ~~vicia~~ vitia. Quae cum antecesserit pretium usu receptum coronae vel palmae accipiet.<sup>5)</sup>

1) Quam sententiam in primis Tertullianus in libro "De spect.", ubi de origine ludorum agit, defendit. cfr. Paul Wolf: Die Stellung des Christen zu den Schauspielen nach Tertullians Schrift De spect. Diss. Lpz. 1897 p. 66 sq. Idem ac Tertullianus sentit Novatianus, qui idolatriam "ludorum omnium matrem" vocat. (De spect. IV. ed. Hartel vol. III. p. 6/5).

2) Novatianus De spect. l. (Hartel III. p. 3/12), qui dicit: "quoniam non desunt vitiorum assertores blandi et indulgentes patroni qui praestant vitiis auctoritatem et quod est deterius censuram scripturarum caelestium in advocationem criminum convertunt, quasi sine culpa innocens spectaculorum ad remissionem animi appetatur voluptas ..."

3) 1. Cor. 9. 24, 2. Tim. 2. 5, quos locos Cyprianus in ep. 10. 4 (Hartel II. p. 493) repetivit. 4) De zelo et liv. XVIII. (Hartel p. 430/10) De hab. virg. II (Hartel p. 188/17). Verba vero "curriculum vivendi" etiam in scriptis profanis saepe inveniuntur ut apud Ciceronem (Tim. 45.) (Thesaurus linguae lat. IV. 1506. 73.) 5) De zelo et liv. XVI. p. 430/22. De corona, qua Olympionices coronabantur, fusius verba fecit: E. Normann Gardiner: Athletics of the ancient world. Oxford 1930. p. 35: "The only prize at the Olympic Games was a crown of wild olive .. whatever its origin this custom of rewarding the

In quo virtutum curriculo, cum corona qua ornatur candida sit, ei qui ex iudicibus ethnicis, ex carnificibus<sup>1)</sup>, ex diabolo ipso, quo cum adversario vetere sex fere milia annorum hominibus iam contendendum erat,<sup>2)</sup> victoriam cruentam reportavit, purpurea datur.<sup>3)</sup> Sed cursorem, qui in hoc difficiliore certamine victurus est, Cyprianus ineunte libro "Ad Fortunatum" qui idem "De exhortatione martyrii" inscribitur, monet, ut exerceatur;<sup>4)</sup> hoc uno modo die persecutionis cursores expeditos et paratos fore.<sup>5)</sup> Christiani certamen illud extremum ieinniis, vigiliis, precibus continuis praeparant.<sup>6)</sup> Christiani -vel cum torquerentur - ipsi se cum athletis comparabant. Id facere praeter ceteros Christianis erat proclivius, quod quamvis innocentes capitibus damnati in ludis Romanorum loco sceleratorum, vel servorum, vel gladiatorum mercede conductorum saepe decertare debebant.<sup>7)</sup> Mappalicum quendam, cum a proconsule in quaestio- nem vocaretur, "Videbis **cras agonem**" promisisse Cypriamus

---

victor with no other prize than a wreath of leaves set an example of athletic purity which had an important influence on Greek athletics. The example was followed at the other Panhellenic festivals, and these festivals of the crown (*oregamen*) acquired such prestige over other festivals where prizes of value were offered, that when in Hellenistic and Roman times it was desired to found new games of special distinction, they were always festivals of the crown. Indeed, the Olympic crown is a lesson in sportsmanship of all time, reminding us that the true sportsman contends not for the value of prize, but for the honor of victory and not for his own honor only but for that of his country, his state, his school, his side." Vide etiam: Br. Schröder: Der Sport im Altertum, Berlin 1927. p.27. et: Ganszyniec (Pauly-Wissowa R.E.XI. p.1588) s.v. Kranz. et: A. Bigelmair: Die Beteiligung der Christen am öffentlichen Leben. p.223 sq.

- 1) De opere et eleem. XXVI.p.394/21 . 2) Ad Fort.II.p.317/20 .
- 3) In ludis quoque Graecis variis coronis victores coronabantur ut quisque vel Olympia vel Isthmia vel alia certamina vicerat, cfr M.Vogt: Der antike Sport. p.27.
- 4) Ad Fort.II.p.317/19 . 5) De opere et eleem. XXVI.p.394/25 .
- 6) Ep.60/5.p.694/19 . 7) Ep.59/6.p.673/8; cfr.Tertul.De spect. XXVII.p.26.

narrat,<sup>1)</sup> et eum in illo, certamine victorem fuisse magno cum gudio refert; quam victoriam non miratur; nam Dominum ludum spectare satis non habere, sed ipsum servo suo pugnanti adesse affirmat.<sup>2)</sup> Quo autem ordine certamen certamini in ludis Graecis successerit denotat Cyprianus in epistula XXXVIII, ubi iuvenem Aurelium propterea lectorem declarasse se dicit, quod primo in stadio, deinde in difficiliore certamine vicerit.<sup>3)</sup>

Cyprianus omnibus fere locis, ubi de Christianorum vertaminibus cum idololatriis agit, eos ludos facere Deo affirmat. In ea re fortasse Graecos respicit. Graeci enim, cum ludos spectantes corpora adulescentium, quae exercitationibus gymnicis pulchra atque agilia

---

1) Ep.10/4. p.492/14, 2) Ep.10/4. p.494/9 . His verbis Cypriani admonemur de magistris, quos Graeci παιδοτρίβους et γυμναστούς appellabant. Hi, quamquam in certamine gymnico non cum discipulis faciebant, tamen cum eos suo tempore cupiditate vincendi incitarent, nonnullam magnum momentum ad victoriam habuerunt. Denuo affero exempla, quae tradit Philostratus in libro Περὶ γυμναστικῆς XX.:

Οὐδος δὲ γυμναστοῖς ξυνεβάλλοντο ἀσθλητῶς οὐ παρακελευθέρων τοῖς ἐπιστρέψαντες οὐ στενάχοντες οὐ σοφοτάτων πολλὰ μὲν ταῦτα καὶ πλειόνων λεγόσθω διὰ τὰ εὐλογημένα. Γλυκὺν μὲν τοῖνυν τὸν καρύστιον ἀφιστάμενον ἐν Ολυμπίᾳ τὴν αυγμήν τοῦ ζωτικάς τιοῖς ὁ γυμναστῆς εἰς νίκην φέρει ταρκελεύσασθενος „τὰς γένες” ἀροτρουν τὰ γέξας”...

(Jul. Jüthner: Philostratos über Gymnastik. p.148/13.)

Dii quoque, ut in fabulis Graecis narratur, amici erant ludorum, quos non solum spectabant, sed in quibus ipsi contendere solebant, velut Iuppiter cum Crono patre, Apollo cum Mercurio et Marte certavisse dicuntur. cfr Schröder: Der Sport im Altertum p.31; Gardiner: Athletics of the ancient world p.181. 3) Ep.38/1.p.580/4; cfr M.Vogt: Der antike Sport p.10; Gardiner: Athletics of the anc.world, p.222, qui de hoc ordine certaminum fusius verba fecerunt.

facta erant, summis laudibus efferrent, eorum animas incitabant, ne aliis cederent.<sup>1)</sup> Christiani autem eo magis certaminibus operam dent oportet, quoniam Deus ipse spectantium etque iusti iudicis partes agit.<sup>2)</sup> Cum autem gentiles, si superiores e certaminibus discesserunt, summam gloriam assecuti esse sibi viderentur, praesertim ingenti hominum multitudine vel imperatore<sup>3)</sup> ipso praesente, Christiani sumnum Deum ludis praesidere, Christum sententiam dicere coronisque victores coronare,<sup>4)</sup> angelos spectare<sup>5)</sup> persuasum habent.

De gladiatoriis quid sentiat Cyprianus.

His exemplis allatis iam manifestum est, quam stadii certamina Christianis quoque nota fuerint. Quae Cyprianus neque laudat neque reicit. At munera gladiatoria vehementer impugnat in libro, qui "Ad Donatum" inscri-

1) Hoc loco Novationi observes sententiam, quam stadii certaminibus descriptis his verbis affert: "Denique removere spectatorem, reddideris vanitatem." (Pseudocypr. De spect. VII. Hartel III p.11/1). 2) De zelo et liv. XVIII, p.432/10. De lapsis II.p.237/20 . 3) Imperatores enim saepe aderant, ut studia populi sibi consiliarent. cfr L.Friedländer: Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms. II (1922) p.3 sq. 4) De bono pat.VII.p.402/13.

5) Ep. 58/8. p.663/13. De opere et eleem. XXI.p.389/23. cfr. Seneca: De provid. II/7 (ed.Otto Haase, Lipsiae 1898.p.5): Miraris tu, si deus ille bonorum amantissimus, qui illos quam optimos esse atque excellentissimos vult, fortunam illis cum qua exerceantur assignat? Ego vero non miror, si quando impetum capiunt dii spectandi magnos viros, colluctantes cum aliqua calamitate .... Ecce spectaculum dignum, ad quod respiciat intentus operi suo deus: ecce par deo dignum vir fortis cum mala fortuna compositus, utique si et provocavit.'

bitur, In primis a copia escarum, quibus gladiatores, ut resistere possent,<sup>1)</sup> saginabantur, abhorret. Non ut resistere possit athletam plurimi cibi esse, sed "ut saginatus in poenam carius pereat"<sup>2)</sup> dixit Cyprianus, cum hunc morem vivendi vituperat, in numero virorum doctorum et Graecorum et Romanorum ponendus est, qui illam legem ciborum valetudini nocere comprehenderunt.<sup>3)</sup>

Iam ad occupationem gladiatoriam transeo, Quam caedem ducit Cyprianus, licet alii eam "peritiam" vel etiam artem existimat, et tantem immanitatem publice doceri valde miratur.<sup>4)</sup> Prioribus temporibus plerique eorum, qui in

1) Itaque athletae ingenti copia carnis vescebantur atque cibis hordeaceis, qua de causa per ludibrium hordearii appellabantur. cfr L.Friedländer: Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms II.p.67; Gardiner l.a. p.101; J.Jüthner: Körperfultur im Altertum, p.38.; Schröder l.a. p. 50. 2) Ad Donatum VII. p.9/l. 3) Hoc loco affero, quae dicit Seneca (Ep.37/2, Haase p.107/17): "Ab illis, qui manus locant, et edunt ac bibunt quae per sanguinem reddant, cavetur, ut ista vel invititi patientur."

Apud sciptores christianos nimirum athletarum mos edendi crebro vituperatur. Ex iis praeter Cyprianum affero Tertullianum (De spect.XVII), Novatianum (De spect.VIII, Hartel III.p.10/11): "In iniuriam suam pinguescit in sagina corpus ut robustius aut feriat aut vapulet, et prima victoria est ultra modum, numani ventris esurire potuisse, super titulo coronae edacis flagitiosae nundinae: ictibus infelix facies locatur, ut infelicior venter saginetur." Tatianum (Or.ad Graec.23.98 ed. Ed.Schwartz, Lipsiae 1838 p.25): Εἰσοντες γράπτους οὐδὲ τῆς σωματικῆς βεβαγχίστε καὶ φορίον τὸν ἐν αὐτοῖς κρεῶν περιφέροντας, οἷς ἔτελος καὶ στέφανοι πρόκεινται προκαλούμενοι εὐτοὺς τοῦ δικυροθετοῦ οὐκ ἐπ' ἑνδραγάνθια δέ τοι στάσεας φιλονικία, καὶ τὸν μελλον πλήκτην στέφανον μενον!"

4) Ad Donatum VII, p. 9/2.

gladiatoribus a lanistia docebantur, capitis damnati erant, scelerati, bello capti, servi; et munera gladiatoria Romanis summam occasionem qua se ab iis liberarent praebere videbantur. Si autem haec genera hominum deficiebant, iam brevi etiam homines innocentes lanistarum institutioni committebantur.<sup>1)</sup> Neque deerant, qui sua sponte gladiatores fierent<sup>2)</sup>, quam rem tamen legitimam excusationem habere negat Cyprianus. "Quid illud, oro te," inquit,<sup>3)</sup> ubi se feris obiciunt, quos nemo damnavit, aetate integra, honesta satis forma, veste pretiosa?<sup>4)</sup> quo loco non tam eorum, quos vita taedeat et qui ea de causa in arena mortem expetant,<sup>5)</sup> rationem habere videtur, quam eorum, qui spe admirationis,<sup>6)</sup> vel lucri faciendi,<sup>7)</sup> vel magistratus aliquius adipiscendi commoti in ludum gladiatorium eant.

Quae modo diximus, ex iis quoque, quae secuntur, confirmatur, ubi quasi digito parentes eorum gladiatorium, qui libenter certabant, et fratres sororesque in prima *cavea* sedentes monstrat,<sup>8)</sup> tantum aberat, ut illi filium et fratrem a "furore" abstraherent, ut ipsi ludum spectare venirent, vel si iis magno illud tam tarpe spectaculum emendum erat.

1) Cicero (in Pisonem 89) Pisonem proconsulem P. Clodio aedili permultos insontes damnatos, quibus in ludis uteretur, e Macedonia provincia misisse contendit.

2) cfr Tertul. Ad mart. V. 3) Ad Donatum VII.p.9/6

4) Tatianus (or.ad Graec.23/98, Schwartz p.25): „Ἐγγίαρ τοῖς ἐπεργυμένοις δική την χωντίαν εἰστοῦς εἰς τὸ φορεύμα πιπρόσκονον· καὶ ταλαιπώδεις εἰστοῦ ὁ τεινός, οὐ δέ πλουτῷ αρεῖται τοῖς φορεύσαστας."

5) Quam varie autem gladiatores culti sint, Tertullianus, ut exemplum afferam, docet, cum Christianos "gladiatori testimonium ... δις νιῶρας 3π' νιῶρος" dantes vituperat. (De spect.XXV.Reifferscheid p.25)

6) cfr Tertul. Scorp.VI (Reif.p.156): "Sed, quantum livores illi et cruores et vibices negotiantur, intende: coronas scilicet et gloriam et dotem, privilegia publica, stipendia civica, imagines, statuas et qualem potest praestare saeculum, de fama aeternitatem, de memoria resurrectionem."

7) Ad Donatum VII, p.9/9

Praeter honores ac lucrum, quae is, qui superior discesserat, exspectabat, haud scio an magnifico quoque apperstu,<sup>1)</sup> quo gladiatores exornari solebant, multi capti gladiatorum condicionem elegerint. Hadrianus quidem olim trecentos gladiatores veste inaurata amictos pugnare iussit, ut Cyprianus verbis "veste pretiosa" usus rem non augeret.

Sed Cyprianus, ille vir vitae peritissimus, non solum crudelitatem munerum gladiatoriorum, sed universos ludos propterea quoque aspernatur,<sup>2)</sup> quod iis, qui aurem populariem captantes eos edebant, plerumque immensum sumptum afferebant.<sup>3)</sup> Si autem ad privatam vitam redierant et res familiaris, ut ait Cyprianus, et favor volgi perierant.<sup>4)</sup> Earum rerum optimam demonstrationem tribuit diabolo, qui Christo obicere possit suos cultores maiore in se liberalitate esse quam Christi cultores in Deum, cum idololatrae in ludis edendis plora quam Christiani in stipibus dandis consumerent. De spectaculis vero haec dicit:<sup>5)</sup> "Et munera mini quam pretiosa, quam grandia, quam nimio et longo labore quaesita sumptuosissimis apparati bus comparant rebus suis vel obligatis in muneris comparationem vel venditis: ac nisi editio honesta successerit,

1) cfr Overbeck-Mau: Pompeji, p.456. 2) Aliter rursus Novationus amphitheatrum reicit, Docet enim (De spect. V. Hartel III. p.8/4) aditum in amphitheatrum per lustra ducente. (cfr Iuven. III.65: "ad circum iussas prostare pueras".) Itaque haud dubito, quin non casu et fortuito accidat, ut Cyprianus postquam de ludis egit, continuo luparia commoget (Ad Donat. X p.11/11.).

3) Persaepe pecuniae, quibus opus erat "munerariis", violenta exactione in provinciis conquirebantur.

4) Ad Donat. XI, p.13/10.

5) De opere et eleem. XXII, p.390/11.

conviciis ac sibilis eiciuntur et furore populari non-nunquam paene lapidabantur. tuos tales muneras, Christe, demonstra, illos divites ... an in ecclesia praesidentes et spectante te eiusmodi munus edant ... \*

Diabolus in illo sermone haec dicere pergit:<sup>1)</sup>

" In ipsis muneras meis caducis adque terrenis nemo passitur, nemo vestitur, nemo cibi aliquius aut potus solacio sustinetur. " Unde intellegi potest Carthagine non ut Romae iudicis plebi cibaria distributa esse. A quo more Romani sane quidem anno p.Chr.n.ducentesimo decimo septimo discesserunt, <sup>2)</sup> Floralibus autem <sup>3)</sup> multo post cicero ac faba cupiditati volgi satisfactum est. <sup>5)</sup>

### De histrionibus.

Ii Romani, qui muneras cruentis, quae supra commemoravimus, delectari non poterant, si voluptatibus frui volebant, theatrum frequentare malebant. Quo Augusti imperatoris temporibus novo scaenae genere ducebantur, qui erat pantomimus.<sup>4)</sup> Quantopere vero Romani isto spectaculi genere delectati sint, e nomine histrionis facile intelligitur; nam cum antea quilibet actor scaenicus histrio appellabatur, tum <sup>im</sup>primis pantomimus illa voce significabatur.<sup>5)</sup> Erat pantomimi deos, homines, res, facta, dicta; gestu solo exprimere.<sup>6)</sup> Quam facultatem ut assequerentur,

1) De opere et eleem XXII. p.390/20. 2) cfr Cassius Dio LXXXVIII.22.1. 3) Horat.Sat.II.3.184: „In cicere atque faba bona tu perdasque lupinis

Latus ut in circo spatiere et aeheus ut stes,  
Nudus egris, nudus nummis, insane, paternis."

4) Quod spectaculi genus Pylades ac Bathyllus invenisse dicuntur: οὐτι Ζοσίμη hist.I.: παντόμιος ὁ χρόνος ἐν ἔκεινοις τοῖς χρόνοις (τὸν Σεβεροῦ) εἰσὶ γῆγε, οὐδὲν πρότερον οὖτοι, Πυλάδον καὶ Βαθύλλου τρῶτον εἰτὴν μετελόντων."

5) cfr E.J. Grysar: Ueber die Pantomimen der Römer, (Rhein. Mus.f.Philol. II. 1834) p.30. 6) Cassiodorus (Variae IV.

51) his verbis histrionem describit: "Pantomimus igitur, cui a multifaria imitatione nomen est, cum primum in scaenam plausibus invitatus advenerit, assistunt consoni chori diversis organis eruditii: tunc illa sensuum manus oculis canorum carnem exponit, et per signa composita,

exercitationibus assiduis et difficillimis iam a pueris<sup>1)</sup> in ludis instituebantur. roto corpore ad sensus varios exprimendos utebantur. His motibus corpora histrionum firmari eum putet Galenus,<sup>2)</sup> Cyprianus contraria contendit in libro ad Donatum misso, ubi haec legimus: "Evirantur nares, honor omnis et vigor sexus enervati corporis dedecore mollitur."<sup>3)</sup>

Pantomimi se Romanis maxime probabant, si partes mulierum agebant. Quo magis "quisque virum in feminam ... <sup>4)</sup>Fregerit", ut ait Cyprianus, eo magis ei plaudetur. Quod Cyprianus eos, si gestum vel impudicarum feminorum<sup>5)</sup> imitantur, venementer

---

quasi quibusdam literis edocet intuentis aspectum: in illaque leguntur apices rerum, et non scribendo facit, quod scriptura declaravit. Idem corpus Herculem designat et Venerem, feminam praesentat et marem, rogem facit et militem, senem reddit et iuvenem: ut in uno credas esse multos tam varia imitatione discretos."

Etiam Novatianus (De spect.VI. Hartel III.p. 9/11) artem pantomimi depingit. Ingratum in deum, linguae creatorem, eum esse putat, qui manibus loqui studeat. (De spect.VII. p.10/5.)

1) Tertul. De spect.XVII (Reif.18): "Ita summa gratia eius (sc.theatri de spurcitia plurimum concinnata est ... quam denique pantomimus a pueritia patitur ex corpore, ut artifex esse possit." 2) Galenus VI.155. 3) Ad Donat. VIII. p.10/10. 4) Ad Donat. VIII. p.10/11. 5) Conf. Isidori Hispalensis Etymologiarum librum XVIII.48: "Histriones sunt qui muliebri indumento gestus impudicarum feminarum exprimant: ii autem saltando etiam historias et res gestas demonstrant." Plerunque argumentum fabulae ad ipsos gestus agendos deligebatur. Cuius generis nonnulla affert exempla Cyprianus, cum scribit: "Exprimunt impudicam Venerem, adulterum Martem, Iovem illum sum non magis regno quam vitiis principem in terrenos amores cum ipsis suis fulminibus ardentes.." (Ad Donat.VIII. p.10/17.)

vituperat, non mireris; neminem eorum, qui pantomimum spectant, pudicum manere posse contendit,<sup>1)</sup> quoniam tali spectaculo sensus moventur, atque affectus mulcentur. Iure igitur ac merito Romani ipsi caverunt, ne pueri et adulescentes pantomimum spectarent. Omnes fere veteres scriptores Christianos hoc spectaculi genus verbis asperis damnasse facile est intellectu.<sup>2)</sup>

Idem de arte, qua pueri erudiuntur, ac de arte ipsa histrionis Cyprianus sentit. Hanc igitur disciplinam, quippe qua pueri non modo non erudiantur, sed mali reddantur, scelus et flagitium dicit neque unquam religioni sanctae congruere posse contendit.<sup>3)</sup> Atque si quis dixerit magistrum ipsum scaenam reliquisse, hoc ei

- 1) Ad Donat.VIII.p.10/6 sq. Simili modo rem persequitur in libro De zelo et livore (II.420/3), quo loco omnino nec pantomimum nec spectacula nominat. At haec sententia, si eam ad histrionem referimus, facile explicatur. Accedit quod iisdem fere verbis utitur ac loco, quem supra commemoravimus: Ad Donat.: "honor omnis et vigor sexus ... mollitur... nec deest probri blandientis auctoritas, ut auditu molliore pernicies hominibus obrepat." De zelo et liv.: "offert oculis formas inlices et faciles voluptates ut visu destruat castitatem. aures per canora musica temptat. ut soni dulcioris auditu solvat et molliat christianum vigorem." 2) Novatianus (De spect.III. Hartel III p.5/9) Christianos, qui ut pantomimum defenderent scriptis sanctis abutebantur, regem Davida "nulla.. obscoenis motibus membra distorquentem... Graecae libidinis fabulam" saltasse monet. Tatianus: or. ad Graec. 22.98 (Schwartz p.25): „εγγύεις τολλῶ γόνταν οἱ θάνω καὶ τῷ νεύοντι καὶ πινούμενῷ ταῦτα φύσιν οὐ βούλουσαν συντιθέονται". Minucius Felix: Octav.XXXVII/12 (rec.C.Halm, Vindob.1867, p.53): "nunc enervis histrio amorem dum fingit infligit: idem deos vestros induendo stupra, suspiria, odia dedevorat .... "
- 3) Ep.2.1. p.467/13.

responsum reddit: "Non potest... videri cessasse (a theatro) qui vicarios substituit et qui pro se uno plures succidaneos suggerit contra institutionem Dei erudiens et docens quemadmodum masculus frangatur in feminam et sexus arte mutetur."<sup>1)</sup> Accidere quod magistro ipsi, qui discipulos doceat, muliebri veste induo - id quod lege sancta prohibeatur - gestus feminarum imitandus sit.<sup>2)</sup>

His de causis Cyprianus negat histrionem, qui Christianus fiat, amplius hanc artem exercere posse. Studio autem salutis animarum incensus abhorrat ab illo dicto "aut reiciatur", id quod etiam atque etiam legimus in Hippolyti canonibus, qui dicuntur apostolorum et Aegyptorum.<sup>3)</sup> Sed Cyprianus, cum pantomimum arte dimissa magnum lucrum reliquisse<sup>4)</sup> noverit<sup>5)</sup>, a Christianis petit ut talem alant et sustineant, "si tamen contentus sit, frugalioribus et innocentibus cibis."<sup>6)</sup>

1) Ep. 2.2. p.468/7. 2) Ep. 2.1. p.468/2. 3) Duo tantum praecepta exempli gratia affero: "Si quis scenicus est vel spectacula in theatro facit, aut desinat, aut reiciatur..... qui gladiator est vel gladiatores pugnare docet... aut desinat, aut reiciatur.." (cfr Theod. Schermann: Die allgemeine Kirchenordnung. I.p.37.)

4) Seneca Quaest.nat.VII 32.3: "privatim urbe tota sonat pulpitum," ex quo efficitur multos fuisse qui Pyladas ac Bathylli artem discerent et exercearent.

5) Ep.2.2. p.468/18: "ceterum quantum vult inde quaereat, qualis quaestus est, qui de convivio Abraham et Isaac et Iacob homines rapit et male ac perniciose in saeculo saginatos ad aeterna famis ac sitis supplicia deducit."

6) Ep. 2.2. p.468/13. Quem ad locum conferas Tertul. De idolol. XII (Reif.p.43): "Nemo eorum, quos Dominus allegit, Non habeo, dicit, quo vivam. fides famem non timet."

Comprehensio.

39

quibus rebus expositis mini satis docuisse videor,  
quae de ludis Cyprianus iudicet: Ludos omnino repudiat,  
nisi quod stadii exercitationes eximit, Quia in re se  
praebet aequum de vita iudicem, quippe qui vituperanda  
tantum vituperet, Medio autem tertio saeculo illa spec-  
tacula, de quibus ante diximus, magna ex parte talia  
erant, ut nemo sana mente praeditus facere potuerit, quin  
ea damnaret. - Cyprianus autem affirmat Christianos cum  
istis ludis aeterna spectacula compensare posse: in caelo  
eos visuros esse animas et corpora flammis cruciata  
idololatrarum.<sup>1)</sup>

De ludis igitur magna dissentio est inter Cypri-  
anum et Tertullianum; nam hic metu ac timore daemonum  
commotus<sup>2)</sup> ludos universos damnat.

---

1) Ad Demetr.XXIV. p.368/18. Nonnulli quoque alii  
scriptores Christiani meliora spectacula esse monent:  
velut Novatianus capite nono libri De spect. (Hartel III.p.  
11) eos adnortatur ut naturae amoenitates admirentur aut  
(capite decimo (Hartel III.p.12) cum diabolo proelium  
committent. - Tertulliani autem "verum spectaculum" erit  
iudicium extremum, in quo illustrando fusius operam ponit.  
(De spect. XXX.Reif. p.29.)

2) cfr P.Wolf: Die Stellung des Christen zu den Schau-  
spielen, p.78.

Caput tertium:

De balnis.

---

Romani cotidie corpora lavare solebant quo tempore christianorum religio in imperio eorum divulgari coepit est. Non solum nulla fere domus divitum civium sine balneo erat, sed etiam omnis fere urbs laudis cupida magnifica huius generis aedificia ingenti sumptu emstruxerat, in quibus quilibet modo mercede data,<sup>1)</sup> modo gratis corpus abluere poterat. Tabulae regionum Constantino imperatore (mort. anno p.Chr.n.323) confectae iam 856 thermas enumerant<sup>2)</sup>. De luxuria vero quae in his balneis ostendebatur, nonnihil e Senecae epistula ad Lucilium cognoscimus, in qua idem balneum in villa Scipionis Africani sine sumptu exstructum laudibus effert<sup>3)</sup>.

1) Juv. sat.6: "quadrante lavari." 2) cfr Pauly-Wissowa R.E. II.2 p.2747 s.v. Bad. 3) Seneca ep.86.3. (ed.O. Henze, vol.III. p. 331/9): „vidi villam extractam.... balneolum angustum, tenebricosum ex consuetudine antiqua: non videbatur maioribus nostris caldum nisi obscurum... ac nunc quis est, qui sic lavari sustineat? pauper sibi videtur ac sordidus, nisi parietes magnis et pretiosis orbibus refulserunt, nisi Alexandrina marmora Numidicis crustis distinta sunt, nisi illis undique operosa et in picturae modum variata circumlitio praefexitur, nisi vitro absconditur camera, nisi Thascius lapis quondam rarum in aliquo spectaculum templo piscinas nostras circumdedidit, in quas multa sudatione corpora exsaniata demittimus, nisi aquam argentea epitonia fuderunt... quid cum ad balnea libertinorum pervenero? quantum statuarum, quantum columnarum est nihil sustinentium sed in ornamentum positarum impensae causae! quantum aquarum per gradus cum fragore labentium! eo deliciarum pervenimus, ut nisi gemmas calcare nolimus ...".

E qua tanta luxuria apparebat Romanos balneis minus ad munditiam valetudinemque tuendam quam ad voluptatem libidinemque captandam usos esse. Quia de causa mirum non est, quod patres ecclesiastici frequentationi balnearum intercesserunt. Quamquam Christianis munditiae vel valetudinis infirmitatis causa balneis uti licebat,<sup>1)</sup> tamen oblectationis causa balneas frequentare iis criminis erat. Erant quidem qui ardore religionis adducti corpora torquerent et a balneis quoque abstinerent<sup>2)</sup>, sed etiam his balnearum beneficium, si morbo laborabant, concedebatur.

Carthagine, cum in terra satis calida et arida sita esset, incolis necesse erat balneis uti. Et permagnus ibi erat horum aedificiorum numerus<sup>3)</sup>, testibus Tertulliano, Cypriano aliis. Tertullianus ipse, homo asperritimae indolis, se cotidie corpus lavare dicit.<sup>4)</sup> In libro "De corona" memoriae tradit Christianos post baptismum septem dies a balneis abstinere,<sup>5)</sup> unde concludas Christianos alio tempore iisdem balneis atque cives idololatras usos, etiam thermas publicas adire solitos esse,<sup>6)</sup> quas homines divites ob earum magnificentiam balneis privatis praeferebant.

Post hoc tamquam prooemium ad inceptum redeo. Cyprianus, episcopus Carthaginiensis, balneas ad munditiam corporis servandas magni aestimavit. Quod ut confirmem unum locum ex epistulis affero. Ut martyres,

1) cfr. Joh. Zellinger: Bad und Bäder in der altchristl. Kirche. p.8. 2) Praecipue monachi, qui in terris in orientem versis vivebant; deinde *vērisis/vivebant*, Montanistae et Manichaei a balneis abstinebant.

3) Tertul. De idolo. VIII. (Reif. p.37) monet fabros christianos templa simulacraque Dei ficti rarissime aedificari; "domus vero et praetoria et balnea et insulae quantae?" 4) Postquam autem ad Montani doctrinam se vertit, Tertullianus se a balneis abstinet tempore "xerophagiарum". 5) Deo cor. III. (Oehler, p. 126) 6) Tertul. Apolog. 42. "non sine balneis vestris cohabitamus in hoc saeculo." (Oehler, p. 136)

qui vitam in metallis miserrimam trahunt, consoletur, promittit iis pro certo membra sorum nunc sine balneis sordida, in vita, qua post mortem fruantur, nitida fore, atque iam nunc membrorum loco eorum animos a Deo ablui affirmat.<sup>1)</sup>

Quo loco Cyprianus, quamquam moleste fert, quod Christiani balneis egent, tamen a balneis abstinere partem esse verae paenitentiae censem. Itaque paenitentia commotum eum non putat "qui ex primo criminis die lavacra cottidie celebrat."<sup>2)</sup> Immo vero Davide exemplo usus, qui quamquam innocentia excellebat, tamen, ut Dei gratiam sibi rursus conciliaret, "in sacco atque cinere" volutabatur,<sup>3)</sup> ei obicit. Quo magis peccatorem decet "solo adhaerere cineri, in cilicio et sordibus voluntari."<sup>4)</sup>

1) Ep. 76. 2. p.830/2. Munditiam neglectam castigationem duram esse intellegi potest ex litteris quoque confessorum Romanorum ad Cyprianum datis. (ep.31.8.p.564/6)

Tertullianus ipse docet in opusculo "De ieunibus adversus psychicos" Christianos quantum potuerint curavisse, ne fideles capti ex sordibus laborarent. (De ieun.XII.Reif. p.290). 2) De lapsis XXX.p.259/4 . 3) De lapsis XXXI.p.260/11.

4) De lapsis XXXV. p.262/23. A. Judaeis Christiani cinerem paenitentiae maerorisque signum receperunt. - Sed etiam in aliis religionibus terra cinisque iam antiquitus magni erant momenti. Mauritius A. Canney (Hastings Encyclopaedia of Religion and Ethics II. p.112 s.v. ashes) ostendit ignem, aquam, cinerem in lustrationis ritibus inter se permutari posse. cfr. Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie, publié pr.F.Cabrol, Paris 1910. Tome II. 2<sup>me</sup>partie p.3037 s.v. Cendres.

Qua de re idem sentit Cyprianus atque omnis ecclesia suae aetatis, quamquam haec paenitentiae disciplina praescripta non erat. Quisquis enim huic mori non obsequebatur, indignationem fidelium commovebat, ut e Cypriani<sup>1)</sup> verbis elucet. Accedit quod Tertullianus quoque in libro "De paenitentia"<sup>2)</sup> rem in ludibrium vertat, cum scribit: " Quid si praeter pudorem, quem potiorem putant, etiam incommoda corporis reformident, quod illatos, quod sordulentos...oportet deversari...? Num ergo in coccino et Tyrio pro delictis supplicare nos condecet? Cedo acum crinibus distinguendis et pulverem dentibus elimandis et bisulcum aliqua ferri vel aeris unguibus repastinandis...Praeterea exquirito balneas laetiores, hortulani maritimive secessus adiicito ad sumptum, conquirito ~~alij~~<sup>alij</sup> altilium enormem saginam, defaecato senectutem vini; cumque quis interrogarit, cur animae largiaris: "deliqui, dico, in deum, et periclitor in aeternum perire; itaque nunc pendeo et maceror et excrucior, ut deum reconciliem mihi, quem, delinquendo laesi." (De paenit.XI. ed. F. Preuschen p.16/14). Nonnulla similia in libris Hispani illius Paciani inveniuntur, qui et ipse negat paenitentiam cum balnearum usu coniungi posse.<sup>3)</sup>

Ut doceat, quantopere displiceat Deo vitium contumaciae, Cyprianus exempla poenarum affert, quibus omnipotens Deus eos olim affecit, qui, postquam a cultu divinae religionis se averterunt, tamen a balneis non abstinebant. Nam "exempla sunt omnium tormenta paucorum."<sup>4)</sup>

1) De lapsis XXX. p.259/4 . 2) De paenit.XI.

3) Paraenesis ad poenit.X. (Migne: Patrologiae curs. comp. Ser.lat. XIII. 1087): "quid dicitis poenitentes? Ubi est vestra carnis interitus? An quod in ipsa poenitentia laudiores semper inceditis, convivio farti, balneis expoliti, veste compositi?"

4) De lapsis XXIII. p. 254/15.

Commemorat ergo lapsam illam, quae vera religione dimissa continuo balneas adiit. "Hoc enim crimi eius", inquit, "et malis deerat, ut et ad balnea statim pergeret, quae lavacri vitalis gratiam perdidisset"<sup>1)</sup> et quae illico punita ab immundo spiritu correpta est, ut paulo post animam mitteret.<sup>2)</sup>

#### De balneis mixtis.

Cives christianos et idololatras eisdem balneis usos esse supra commemoravimus, et hoc loco addimus eos interdum iisdem libidinibus se dedidisse. Qua de causa sancti patres iustas querelas protulerunt de balneis; et Cyprianus quoque queri cogitur, quod virgines christianaee ad balneis promiscuas adeant et hoc modo "infames earum ac

---

1) De lapsis XXIV. p. 254/19. 2) Hoc loco minime prætereundum existimo veteres scriptores christianos saepe mentionem facere delictorum incommordorumque quae in balneis accidisse tradunt, velut Theodoretus a Cyro, qui in libro qui "Historia sacra" inscribitur (ed.L.Parmentier: Die ältesten christlichen Schriftstellen, vol.XIX.Lipsiae 1911 p.266) cap.IV.26.6. memoriae tradit imperatoris Valentis (364-78) servum balneatorem (*τοῦ Βαλενίου δειπτεύεντος ἐρυθρέαν*) derisisse Aphraatem, cum a balneis abstineret; qua de causa balneis pro domino paratis servum in aquam fervefactam incidisse et ambustum esse.- Deus, cum hac in narratione puniat irrisorem in balneis, in balneis etiam homines sanctos ab iis qui eos insecuri, tueri scit, ut legimus in libro de Passione Sanctae Caeciliae (cuius scriptor sane quidem auctor locuples non est).cfr. H.Quentin (Dict. d'archéol. chrét. et de liturgie, II.2. s.v. "Cécile Ste" p.2717.) - Nonnulla alia huius generis testimonia collecta sunt a Johanne Zellinger: Bad und Bäder in d.altchristl. Kirche. p. 32.

detestabiles fabulas<sup>1)</sup> moveant, quibus virginitatis dignitas laedebatur.<sup>2)</sup>

Ut apud Graecos feminarum lavationes antiquitus a viris separatae fuerunt, ita apud Romanos quoque usque ad finem liberae rei publicae balneae communes virorum et feminarum non inveniuntur. Aedificia igitur balnearum ita divisa sunt, ut viri et feminae separatis balneis utantur. In oppidulis autem, ubi feminae suas non habent thermas, ad horas constitutas lavatum veniunt.<sup>3)</sup> Plinius primus fere balnearum mixtarum mentionem facit.<sup>4)</sup> Eos autem qui ad ea adeunt, infamia flagrare docet Quintilianus, cuius verba proferre placet: "Est signum adulterae lavari cum viris."<sup>5)</sup>

Sed balnearum promiscuarum consuetudo adeo increbrescit, ut ab imperatoribus, qui morum censores fuerunt, ut ab Hadriano (117-138), M. Aurelio (161-180), Alexandro Severo (222-235) viri a feminis disiuncti lavari iubeantur. Qua in re parum proficiunt. Ipsi enim sacrorum antistites christiani, id quod supra diximus, fideles ne hunc tam turpem morem sequantur, monere debent. - Ac Cyprianus virginibus, quae promiscuis balneis utuntur, criminis dat, quod libidinem virorum corporibus suis nudis aspectis excitent, et quod ipsae corpora sua Deo dicata

- 
- 1) De hab, virg.XX.p.201/15. 2) Concilium quoque Laudicenum Can.XXX.morem hunc perditissimum carpit et Christianos vifare iubet verbis qui secuntur: "Quod non oportet cum qui est sacratus, vel clericus, vel exercitator in balneo cum mulieribus lavari, neque omnem penitus Christianum vel laicum. Haec est enim apud prima gentes condemnatio. (Migne P.l. 67.168.A; Codex canonum ecclesiast.) 3) Velut in hac quaestione "Metallum Vipascense" mulieres sole orto usque ad septimam horam, viros ab hora octava usque ad noctis secundam lavari iubet. e.g. H. Dumaine (Dict. d'archéologie chrét. et de lit. par Cabrol-Leclercq Paris 1925 vol II. p.72 s.v. "bains." 4) C.Plin.Sec.Nat.hist.XXXIII. 153: "Videret haec Fabricius et stratas argento mulierum balneas...cum viris lavantium." 5) M.Fab.Quint.instit. orat.V. 9.14.

ignominia onerent.<sup>1)</sup>

Ad tantam morum corruptionem plurimum contulit palaestra Graeca in usum Romanorum recepta, Accedit illud de quo Ioannes Zellinger sibi perspexisse videtur: "dass diese christlichen Südländerinnen durch eine gewisse antike Naivität ethisch entlastet werden."<sup>2)</sup> Homines antiquitatis hominibus nostrae aetatis simpliciores erant in corporibus nudis videndis, quorum effigies arte factae omnibus locis videre consueverant. Cyprianus ipse virgines causas quasdam quibus se purgent, proferentes facit. "Viderit, inquis, qua illuc mente quis veniat, mihi tantum reficiendi corpusculi cura est et lavandi." Sed eas refutat his verbis: "Non te purgat ista defensio nec lasciviae et petulantiae crimen excusat, sordidat lavatio ista, non abluit. nec emundat membra, sed maculat."<sup>3)</sup> Similem sententiam profert, cum interpretatur Luc.XI.40. Unde elucet satis esse hominibus mentem a peccatis purgare ut etiam mundi sint cute ac corpore.<sup>4)</sup>

In dialogo, quem modo memoravimus, Cyprianus dicere pergit: "In pudice tu neminem conspicis? ipsa conspiceris in pudice, oculos tuos turpi oblectatione non polluis? sed dum oblectas alios, ipsa pollueris."<sup>5)</sup> Non minis igitur sois, sed maxime verbis ad persuadendum aptis virgines

1) De hab.virg.XIX.p200/23. 2) J oh.Zellinger: Bad und Bäder in d.altchristl.Kirche p.38. 3) De hab.virg.XIX.p201/3. Qua cum sententia conferantur ea quae dicit Hieronymus (+ 420) balnearum adversarius ille acerrimus: "Nitens cutis sordidum ostentat animum" (ep.117.6. rec.J.Hæilberg 1912. p.429/17.) Non idem sentit ignotus quidam Christianus quarti saeculi, qui dicit: "Bonum est autem et paritati conveniens, etiam corpus aqua diluere... Ubi autem ista, quae deforis est purificatio carnis negligitur, certum est ibi neque de purificatione mentis ac munditia coridis curam geri. Ita ergo fit, ut is quidem qui intrinsecus mundus est, mundetur sine dubio et extrinsecus". (Migne, P.Gr.I.1353 BD)  
4) De opere et elem. II.p.374/14. 5) De hab.virg.XIX.p. 201/6.

balneis promiscuis uti prohibere studet. Ut Clemens Alexandrinus Cyprianus virgines simul cum veste pudorem ponere censem.<sup>1)</sup> Balnearum autem beneficium, si virgines in comitatu mulierum corpora lavant, haud gravate concedit?<sup>2)</sup>

#### De balneis symbolum significantibus.

Quam iuste Cyprianus aliique symbolo balnearum pro baptismate utantur, e nominis vi elucet; nam verbum Graecum a quo nomen ductum est baptismatis, id est *βαπτίζων* valet "mergere".

Cypriani aetate in Africa usitatum erat demergendo sacris Christianis initiare. Illa igitur pars balnearum, cui erat nomen piscinae vel baptisterio, quae tanta aquarum copia abundabat, ut facultatem natandi praeverberet, in sanctae religionis baptisterium versa est.

Quo quidem tempore Cyprianus controversiam cum haereticis de baptismo habebat, saepe illo symbolo in epistulis libellisque utebatur. Hic nunquam nomen balnearum, sed lavacri invenitur.

Baptisma imprimis est "lavacrum regenerationis"<sup>3)</sup>, quo homines, postquam lauti sunt, novae accipiunt vitae vires.<sup>4)</sup> Qua de causa a Cypriano baptisma lavacrum quoque vitale<sup>5)</sup> vocatur. Et cum "lavacrum carnale", ut eius verbis utar, munditiae causa comprobet, de baptismate laetatur, quod lavacrum animam "ab omni faece contagionis antiquae"

1) Clemens Alex. Paedag. III.5 (ed.O. Stählin, Lpz. 1905: Die griech. christl. Schriftsteller vol. XII. p.255): „κοινὰ δὲ ζρέψεται οὐραῖσιν ὄμοι καὶ γυναιξὶ τὰ βαλνεῖα, καὶ τεῦθεν ἐπὶ τὴν ἀκρασίαν οὐραῖονται... εἰδὲ καρδιόνεντα ζει τῷ χιτῶνι καὶ τὴν εἰδῶ γεινεσθε μήτε βούλοντες καλέσαι, ζεινούσαι δ' ὄμοιος ἐλύγουνται κακοί."

Qua sententia in memoriam revocantur haec verba Herodoti I.8.:

„Ζει δὲ χιτῶνι συνεκδύεται καὶ τὴν εἰδῶ γυνῆ."

Quae dicta profert Theodoreetus (Graec. affect. curat. IX.)

adversarius Platonis sententiae (De republ. IV.457):

„Ζεοδοτέον δῆ τοῖς τῷριν γυναικῶν γυναιξίν, ἐπειδεσ  
ζρετὴν ζητὶ εἰατίαν ἀγείσονται."

cfr. C. Weymann: Zu den Vitae S. Melaniae iunioris. (Hist.

Jahrb. d. Görresgesellsch. XXIX. 1908, p. 589). 2) De hab. virg. XXI. 202/4. 3) Ep. 74.5 p. 803/16; Ep. 74.6. p. 804/5.

4) Ad Donat. III. p. 5/5. 5) Ep. 73.3 p. 780/18.

purget.<sup>1)</sup> Etiam Iudeos baptismatis lavacro solo, quo sanguinem Christi ab ipsis haustum ex animis abluerent, sacris Christianis initiari posse affirmat.<sup>2)</sup> Verum si quis se extra ecclesiam in haereticorum lavacro mundari posse putat, is discrepat a sententia Cypriani; nam haereticorum baptisma "sordidam et profanam tinctionem" esse contendit.<sup>3)</sup> quae peccata pristina non modo non deleat, sed novis et maioribus delictis animam cumulet;<sup>4)</sup> quicumque igitur "ab adultera...aqua" ad veram religionem veniant, ablueret  
esse aqua veritatis.<sup>5)</sup> Nihil vero interesse utrum, qui baptizentur, aqua salutari "loti" sint an "perfusi" tantum, ostendit discipulo cuidam nomine Magno, quippe cum baptismatis lavacro delicta non "carnalis lavacri" modo abluantur, ubi "et aphronitris et ceteris quoque adiumentis et solio et piscina" opus sit.<sup>6)</sup> Immo eandem vim inesse aspersioni ipsi aquae sanctae atque lavacro.<sup>7)</sup>

Cyprianus autem signo balnearum alio quoque modo utitur: Christus, cum moreretur ad horam nonam, sanguine suo peccata nostra ex animis abluit.<sup>8)</sup> Martyres quoque sanguine effuso delictis purgantur. Unum vero peccatum haereticus ne sanguine quidem abluerere potest, id est peccatum eorum, qui doctrinis falsis in ecclesia discordiam excitant.<sup>9)</sup>

Praeterea Cyprianus symbolum balnearum ad lacrimas, paenitentiae testes, notandas saepe exhibet. Carthaginensem quandam ad vanam religionem lapsam lacrimis oculos ablueret iubet, quae antea lineamenta oculorum pulvere nigro depinxit.<sup>10)</sup> Atque asperge vituperat sacerdotes, qui prava

1) De hab.virg. II.p.188/13. 2) Testim.liber I.24 p.59/1.

3) Ep.71.1. p.772/7. 4) Ep.73.21. p.795/4; Ep.69.16.p.765/13; Ep.72.1. p.775/10. 5) Ep.73.1. p.779/8. 6) Ep.69.12.p.761/1. Veteres iam adiumentis validioribus, quibus in balneis cutem purgarent, usi sunt, velut cinere lixivio, Cimolia terra, aliis, quae servi balneatores venditaverunt. Saponem quoque ex Galeni temporibus ad corpora purganda exhibuerunt.

(cfr.Jul.Jüthner: Körerkultur im Altertum, p.27.)

7) Ep.69.12.p.762/3. 8) De dom.orat.34.p.292/19, 9) De cath. eccl.unit. 14.p.222/8. 10) De lapsis 30.p.259/18.

misericordia permoti lapsos, qui vocantur, lacrimis gravia vulnera animorum abluere prohibeant.<sup>1)</sup>

Restat, ut dicamus Cyprianum alias quoque balneas misericordia Dei hominibus ad delicta abluenda datas commemorare, beneficia dico in fratres collata.<sup>2)</sup>

Haec Cyprianus de balneis dicit, et locis allatis apparet eum sana mente de hoc instituto iudicasse.

1) Ep. 59.13. p.680/20; Ep 43.5. p. 594/16.

2) De opere et elem. l.p.373/16. Sancti patres cantharos, quos vocant, ante aedes sacras positos cum pauperibus, qui et ipsi ante portas stabant ut stipem a Christiani in templum introeuntibus peterent, comparant, velut S. Chrysostomus Christianos docet ante precationem non manus solas aqua sed maxime animas benignitate abluere. (In illud Pauli 2.Cor.4.13. hom.III.ll. Migne P.gr.51/300). Eadem fere dicta sunt in libro qui "De eleemosyna" inscribitur, cuius auctor ignotus est: "σι καὶ τοῦτο δύο μαρτυρεῖσιν εἰσὶ ὅποι τῶν τυλῶν τῆς ἐκκλησίας μή τοῦτο οὐδέτο, εἴ γε μάρτυρες τὰς χεῖρας, καὶ μή γε χεῖρας τοῦ τέμνοντος, εἴ γε απομάρτυρες τὴν φυγὴν οὐν." (migne P.gr. 60.710). cfr. Ioh. Zellinger: Bad und Bäder . p.104 sq.)

Caput quartum :

De his, quae in Cypriani libellis ad medicinam referenda sunt.

---

Scriptorum veterum Christianorum non fuit arte medendi tradenda civibus prodesse, sed aut doctrinas novae religionis vel enodare vel contra idololatras defendere aut animos fidelium ad disciplinae severitatem observandam incitare et cohortari. Tamen cum omnibus fere in scriptis Christianis<sup>1)</sup> tum in Cypriani libellis nonnulla de medicinae quoque arte inveniuntur. Quae testimonia quantum pro viribus fieri potest, colligere collectaque cum aliis scriptoribus comparare in animo est.

Religionis res cum medicinae rebus comparantur.<sup>2)</sup>

De his ut melius iudicemus, pauca quaedam praemittere placet. In scriptis sacris doctrina Christiana saepe religio hominum aegrorum, religio curationis medendi describitur, quae hominibus expiationis scelerum, consolationis cupidis<sup>3)</sup> salutem afferat. Sed iam antea philosophi et Cynici et Stoici de animis sanis vel aegris agere seque animorum medicos praestare cooperant.<sup>4)</sup> Iius modi quasi medicus etiam Christus venit. Ipse dixit: "Non egent qui sani sunt, medico, sed qui male habent" (Luc.V.31). Quibus expositis iis qui patres ecclesiasticos medicinae artis

1) Testes adhibeo, ut multos alios omittam, Clementem Alexandrinum in libro qui Paedagogus inscribitur, in libris in quibus "de anima" et "de resurrectione carnis" agit.

2) Ad quam capitinis partem conf. A.v.Harnack: Die Mission u.Ausbreitung des Christentums I.cap.2: Das Evangelium vom Heiland und von der Heilung, p.129 ss. 3) Cuius rei argumentum sumo ex Asclepi cultu, qui imperatorum temporibus perulgatus erat. Conf. P.Wendland l.all. p.129. et Thraemer R.E.II. s.v.Asclepius. 4) Conf. P.Wendland l.all. p.82.; E.Norden: Beiträge zur Gesch.d.griech.Philosophie.

imagine etiam atque etiam uti mirantur satis videtur responsum esse.

Iam ad propositum revertor. In libello "De opere et eleemosynis" Christus appellatur medicus, qui venit ut sanaret vulnera, quae homines hereditate accepissent ab Adamo, ut frangeret vim veneni veteris serpentis.<sup>1)</sup> Quin etiam, ut sanguine suo quasi remedio efficaci, quo aegros certissime curaret, uteretur, se ipsum vulneratum esse passus est.<sup>2)</sup> Ultroque Dei misericordiam alia medicamina paravissem hominibus, quos nunquam "sine aliquo conscientiae vulnere esse" Cyprianus contendit.<sup>3)</sup> Eleemosynae autem - ut ait idem - ea remedia sunt, de quibus hic sermo est. - Christo mortuo iam episcopi<sup>4)</sup> et sacerdotis est eis quorum animi laborent, remedia suppeditare.<sup>5)</sup> Cyprianus ipse se duos libellos scripsisse dicit, qui nonnulla medicamentorum praecepta continent.<sup>6)</sup> Et nimirum Cyprianus ius medicinae exercendae sacerdotibus haereticis denegat, quippe qui agant ut si quis medicus diceret: "Ego solus sanos curo, quibus medicus necessarius non est."<sup>7)</sup>

1) De op. et eleem. I.p.373/13 . 2) De op. et eleem. I.p.373/8 .  
 3) De op. et eleem. III.p.375/2; De op. et eleem. III.p.375/11:  
 "Si autem nemo esse sine peccato potest.... quam necessaria,  
 quam benigna est divina clementia, quae cum sciat non deesse  
 sanatis quaedam postmodum vulnera, dedit curandis denuo  
 sanandisque vulneribus remedia salutaria."

4) Episcopus cum medico etiam hac de causa facile comparari poterat, quia nonnumquam idem erat medicus. Conf. A.v.  
 Harnack: Christl. Aerzte p.37.; Achelis: Die syrische  
 Didaskalie p.383. 5) Ep.68.4.p.746/23.; conf. ep.68.1.p.  
 744/17: "tamen lapsis erigendis et curandis vulneratis bonita-  
 tis et misericordiae divinae medicinam non denegemus."

6) Ep.54.4.p.623/16. Sermo est de libris, qui "De lapsis"  
 et "De catholicae ecclesiae unitate" inscribuntur.

7) Ep. 55.16 p.635/15.

Nunc vitia, quae Cyprianus cum morbis composuit, videamus. Avaritia est caecitas quaedam animi, qua affectus homo lumen veritatis videre nequit.<sup>1)</sup> Item insolentia atque superbia animos caecant.<sup>2)</sup> Sermo porro hominum haereticorum habetur morbus. Iam in epistula altera ad Timotheum (II.17) de haeriticis dicitur ab Apostolo Paulo: "Sermo eorum ut cancer serpit". Cyprianus illud Pauli repetit in epistula XLIII ad Carthaginienses, ubi fideles, ne ullum commercium habeant cum Felicissimo illo haeretico et cum factione illa, quae ei faveat, his verbis monet: "Sermones eorum velut cancer et pestem fugiendo vitate."<sup>3)</sup> Simili modo doctrinam talium hominum omnino cum contagione quadam morbi componit.<sup>4)</sup> Ii autem, qui hoc morbo laborant, seiungendi sunt a ceteris, "neque enim sic putramina quaedam colligenda sunt, ut quae integra et sana sunt, vulnerentur."<sup>5)</sup> Virgines quoque munditiae odiosae atque exquisitae nimis deditas a ceteris separari oportet "tamquam contactas oves et morbidas pecudes",<sup>6)</sup> quoniam placendi cupiditatem quasi morbum gravissimum ad quasdam alias transferre possint.

Imaginem veneni Cyprianus ad res quasdam animis perniciosas designandas adhibet; atque cupiditatem munditiae nimis exquisitae, quam supra commemoravimus, velut poculum veneni plenum appellat, quo hausto virgo non solum se ipsam<sup>7)</sup> sed etiam omnes, quibus se videndam praebeat, perdat.<sup>8)</sup> - Laetitias vero honoresque huius saeculi venenum occultum, quod adversarius aliquis sucis dulcibus subdole admiscuerit habendum esse affirmat<sup>9)</sup> ut qui ipse eis olim delectatus sit. Discordiam esse venenum, quod evomendum sit animo;<sup>10)</sup> sacrum vero cibum ipsum Eucharistiae "velut quaedam venena letalia" et animis et cor-

1) De op. et eleem. XIII. p. 383/13. 2) Ep. 54. 3. p. 623/8.

3) Ep. 43. 5. p. 594/11; conf. De lapsis XXXIV. p. 262/4.

4) De cath. eccl. unit. XVII. p. 225/17: "Vitate quaeso vos eiusmodi homines et a latere adque auribus vestris perniciosa conloquia velut contagium mortis arcete."

5) Ep. 59. 15. p. 684/22. 6) De hab. virg. XVII. p. 200/5. 7) De hab. virg. XIII. p. 197/10. 8) De hab. virg. IX. p. 194/13.

9) Ad Donat. XI. p. 12/21. Conf. Tert. De spect. XXVII. (Reifferscheid p. 26/19): "Nemo venenum temperat felle et elleboro, sed conditis pulmentis et bene saporatis... ita et diabolus letale quod conficit rebus dei gratissimis et acceptiasi-

poribus eorum nocere, qui indigni sint qui eum accipient.<sup>1)</sup> Persaepe doctrinae falsae et venenum mortiferum inter se comparantur. Unum eius modi locum affero multis similibus omissis. In epistula ad Pompeium cyprianus in controversia de baptismate versatur et de adversariorum in sententiis suis defendendis contumacia et arrogantia questus contendit eos causam esse diversarum sectarum in dies exorientium, quae "ut serpentinis crinibus pullulantes adversus ecclesiam Dei maioribus viribus venenorum suorum virus expromunt".<sup>2)</sup>

Ceterum omnes tales comparationes proficiscuntur ex Romanorum illius aetatis per volgato more venenorum faciendorum.<sup>3)</sup>

Quartum restat genus comparationum. Cyprianus rationem ac viam paenitentiae agendae cum ratione ac via, qua chirurgi utuntur, crebro aequat. In quo genere medicum causam vulneris notam habere imprimis magni momenti esse putat.<sup>4)</sup> Nam "unde vulneratus fueras, inde curare".<sup>5)</sup> Notas vero habet ipse duas causas: vitia atque defectionem a cultu divinae religionis. Illud vulnerum genus difficili est ad sanandum, quia haec "vulnera abstrusa sunt et occulta nec remedium curae medentis admittunt."<sup>6)</sup> Atque sunt vulnera, quae omnino sanari non possint.<sup>7)</sup> Alterum autem vulnerum genus facile est cognitu: lapsi, qui hoc vulnera laborant, paenitentia rebus accommodata sanari possunt.<sup>8)</sup> Sed non desunt, qui ut

---

mis imbuit. omnia illuc seu fortia seu honesta...perinde habe, ac stillicidia mellis de lucunculo venenato."

- 1) De zelo et liv.XVII. p.431/14. 1) De lapsis XXVI.p. 255/26. 2) Ep.74.8.p.806/9. Conf.ep.59.2. p.667/17; De cath. eccl. unit.X.p.218/27. 3) Conf.L.Friedländer l.all.I.p. 206 ss. 4) Conf.Cic.Tusc.disp.III.10.23 (ea.C.F.W.Müller Lips.1900): "Nam ut medici causa morbi inventa curationem esse inventam putant, sic nos causa aegritudinis reperta medendi facultatem reperiemus." 5) De zelo et liv.XVII. p.431/20.- Similiter Tertullianus quoque remedia animae cum vulneribus morbisque congruere vult. (De ieun.III.Reif.p. 277/17.) 6) De zelo et liv.IX.p.424/22.
- 7) De zelo et liv.IX.p.425/10: "Calamitas sine remedio est odisse felicem."
- 8) De lapsis xxxv. p 262/18.

"corporaliter quoque aegri" medicinassalubres ut amaras aspernentur et respuant. Ad eorum valetudinem restituendam ars vel peritissimi medici nihil valet.<sup>1)</sup> Nonnulli autem medici suae artis adeo imperiti sunt, ut ne dolores faciant aegris, venenum e vulneribus non tollant, cum omnis vere medicus vulnus aperiat, cultro carnem putidum resecet, quamvis dolore vociferetur aeger, qui tamen valetudine restituta pro beneficio summam gratiam medico referet.<sup>2)</sup>

Si autem quaerimus, unde haec tanta copia eius modi comparationum manaverit, chirurgia se offert, quae ars Cypriani temporibus iam valde exculta erat.

1) Ep.34.2.p.569/18. Eadem fere a confessoribus Romanis dicuntur ep.31.6 p.563/6: "Non enim ea quae sanorum sunt corporum medicus aegris dabit, ne importunus cibus tempestatem valetudinis saevientis non reprimat, sed accendat: scilicet ne quod potuisset maturius ieiunio adtenuante sanari videatur per inpatientiam longius pasta cruditate produci."-

Eadem comparatione utitur etiam Novatianus in epistula ad Cyprianum (ep.36.3. p.574/20). 2) De lapsis XIV p. 247/17. Conf.Tert.Scorp.V. (Reifferscheid p.154/20) - Comparatio huius generis vel maxime amplificata invenitur in libro de Constitutionibus Apostolorum II.41.3 (ed.Fr.H. Funk, Paderbornae 1905 p.130): "Propterea tanquam medicus compatiens omnes peccatores cura omnemque prudentiam adhibe et affer sanationem ad vitam eorum sustentandam, neque sis paratus abscindere membra ecclesiae, sed utere verbo ligationum et castigationibus lenitate et emplastro deprecationis. Si enim ulcus altum fit carne tabescente, cura illud et aequa medicamentis salutaribus; sin autem foetidum sit, purga illud mordaci medicamento, i.e.:verbo correptionis. Si vero caro exoritur, scabe eam et coaequa acri medicamento, i.e. comminando iudicium. Et si cancer exsistit, causticis ure eum, i.e. imponendo multa ieiunia reseca et purifica ulcus putridum. Si vero cancer maior fit et superat etiam caustica, iudica, quod membrum sit foedium, deinde cum aliis medicis consilium iniens et multum meditans abscinde membrum illud foetidum, ne totum corpus corrumpat. Ne facile igitur promptus sis ad secundum nec τόπη protinus festines nec curras ad serram multis dentibus armatam, sed prius utere scalpello et scinde ulcus, ut aperte videatur

Nonnulli vero scriptores Christiani vitiis cum morbis comparandis modum excesserunt.<sup>1)</sup> Nam homines potius sanari possunt, si eos ut bene se gerant moneas, quam si iis vitia sola, animi morbos, abicias. qua de causa Cyprianus oculos Christianorum non solum ad animi morbos mortemque, sed etiam ad eius valetudinem vitamque aeternam convertit.

#### De medicis.

Sed de comparationibus satis dixi. Nunc de medicina ipsa pauca disserendum est; in qua re primum Hippocratis et Sorani<sup>2)</sup> brevem mentionem facere oportet. Eorum scripta ac perspiciatur causa morbi occulti, qualis intus sit, ut totum corpus doloris expers conservetur. Sin autem aliquem vides paenitentiam non agere neque ullam spem praebere, tunc cum tristitia et luctu abscinde eum et eice ex ecclesia." 1) Conf. A.v.Harnack: Die Mission und Ausbreitung des Christentums I.p.143.

2) Hippocrates Cous (460-377 circiter) parens medicinae quasi artis, iam Aristotelis temporibus, "magnus" vocabatur. Ac Plinius (nat.hist.VII.171) eum appellat principem medicinae.- Conf.M.Neuburger 1.all. I.p.174; W.v.Brunn 1.all. p.56; Gossen RE. s.v.Hippocrates XVI. t.VIII.p.1801.

Soranus autem Ephesius (qui Traiani Hadrianique imperatorum temporibus fuit) praeter Galenum celeberrimus medicus imperii Romani erat. Studiis artis medicinae Alexandriae peractis Romanum venit, ubi medicinam exercebat. A Tertulliano (de anima VI, Oehler p.1007) "methodicae medicinae instructissimus auctor" appellatur.-Conf.M.Neuburger 1.all.p.309; W.v.Brunn 1.all.p.94; Kind RE s.v. Soranus, s.II.tom.V. p.1113.

Sorano autem omnia fere, quae de Hippocrate nota habemus, accepta referimus; id quod haud scio an causa sit, cur Cyprianus eos medicos uno spiritu nominet. (Ep.69.13. p.762/10)

"secretiora" appellat;<sup>1)</sup> sed ipse ea legisse non videtur.  
 Quanquam quidam Christiani sunt, qui "plura" legerunt.<sup>2)</sup>  
 Quibus verbis per ironiam dictis Cyprianus, puto, Christianos in Hippocratis et Sorani libris legendis operam  
 consumere supervacaneum dicit.

#### De morbis.

Cum homo ex animo et corpore constet, sacerdos non modo  
 animi medicus esse, sed etiam corpus respicere debet; id  
 quod Cyprianus, dum in controversia de lapsis versatur,  
 pro viribus egit. Nam sacerdotes Cartaginenses omnes  
 lapsos morbis gravibus afflictos vel morientes in  
 gratiam Dei reconciliare iubet.<sup>3)</sup> Propterea autem aliquid

---

1) Eorum medicorum uterque medicus arte insignis erat, qui  
 spinis partiendi et definienti gloriam acquirere non stude-  
 bat. Qua de causa viri docti eos quidem libros "Corporis  
 Hippocratici" genuinos habent, qui perspicuitate, simplici-  
 tate, dignitate praeter ceteros excellunt. Universum vero  
 Corpus Hippocraticum "secretius" recte nominare possumus; nam  
 magna pars eius librorum ne a medicis quidem, sed a sophistis  
 quibusdam scripta est. (Conf. Jul. Jüthner: Philostratos über  
 Gymnastik p.104 annotatio 4.) - Soranus autem clarus est  
 imprimis Gynaeciorum libris IV.

2) Ep.69.13.p.762/10: "non invenio unde hoc nomen (clinici)  
 adsumant: nisi forte qui plura et secretiora legerunt, apud  
 Hippocratem vel Soranum clinicos istos deprehenderunt."

3) Qua de re idem indicant Romani (ep.8.3.p.487/18.):  
 "... si hi qui in hanc temptationem inciderunt cooperint  
 adprehendi infirmitate et agant paenitentiam facti sui et  
 desiderent communionem, utique subveniri eis debet." -  
 Cyprianus eos solos ab hac gratia excludit, qui vera reli-  
 gione denegata, dum bona valetudine utebantur, paenitentiam  
 peccati non agebant. (Ep.55.23.p.641/19) - Sed non desunt  
 qui Cyprianum propter hanc benignitatem vituperent, quia et-  
 iam gravi morbo laborantes lapsi ex morbo convalescere possint.  
 Iis Cyprianus haec respondet: "Offocari a nobis non possunt  
 aut opprimi aut vi et manu nostra in exitum mortis urgeri.  
 ut quoniam mortentibus pax datur necesse sit mori eos qui  
 acceperint pacem." (Ep. 55.13. p. 632/16).

ex gravi de lapsis sententia se remisisse dicit, quod  
ineunte aestate Carthagine morbi graves late vagari  
soleant,<sup>1)</sup> ut lapsi quoque iis implicari possint.

- Cum autem in sententia de lapsis lenienda aliquanto  
longius progressus sit, ingenuo studio permotus, ut  
imminente nova Christianorum vexatione omnes paenitentes  
in gratiam Dei reconciliet, praeter alias causas, quibus  
se Cornelio, pontifici Romano, de illa sententia purgat,  
morbos iterum affert.<sup>2)</sup>

Homo autem, qui fidem erga Deum servat, si ipse in  
morbum aliquem incidit, habet quo se vere Christianum  
praebeat, neque ut idololatiae in doloribus murmurat.

Illius enim virtus in rebus adversis perficitur.<sup>3)</sup> - Verum  
nonnumquam Deum morbum non ad virtutes probandas, sed ad  
peccata punienda adhibere Cyprianus affirmat; regem Oziam  
quidem sacerdoti Azariae non oboedientem "leprae varietate  
in fronte" maculatum esse.<sup>4)</sup> Item Christianum quendam, cum  
sua sponte religionem veram denegavisset, obmutuisse; nam  
"poena inde coepit, unde coepit et crimen."<sup>5)</sup> Aliud Cypria-  
nus affert exemplum de lapsa quadam, quam dentibus linguam,  
qua se Christianam esse negaverat, laniavisse dicit.<sup>6)</sup>

De pestilentia, qua Carthaginienses anno ducentesimo quinquagesimo  
secundo laborabant.

Epistula ad Cornelium pontificem, quam supra  
memoravimus, ineunte aetate anni CCLII a Cypriano scripta  
est. Eodem anno pestilentia quaedam in urbem Carthaginiem  
ingruere coepit, quae iam anno CCLI in Aethiopia orta esse  
putabatur.<sup>7)</sup> Eusebius testatur eam celeriter late vagatam

1) Ep.18.1.p.523/16. 2) Ep.57.4.p.654/1. 3) De mort.XIII  
p.305/6 4) De cath.eccl. unit.XVIII.p.226/22. 5) De  
lapsis XXIV.p. 254/16. 6) De lapsis XXIV. p.254/22.

7) Plinius hanc observationem profert: "A meridianis  
partibus ad occasum solis pestilentiam semper ire." Nat.  
hist. VII.50. (ed.Mayhoff.vol.II.p.59). Zonaras: Annales  
12.21 (ed.M.Pinder, Bonnae 1844): ἀλλὲ καὶ λογιὸς τότε  
ταῦς χώρας ἐνέσκηψεν, εἴς Αἰθιοπίας ἡρξάμενος  
καὶ τῶν σχεδὸν ἐπινευρύδεις χώραν ἔγινεν τε καὶ  
ἐστέγειον, καὶ πολλὰς τῷρ τόλεων τῶν σινυγόγων,  
ἐκείνων, ἵτι δευτερεῖαν σιδηρίας ἐνιστούσι.

esse.<sup>1)</sup> Cyprianus autem in libello "De mortalitate" dolores eorum, qui illo morbo correpti erant, ita describit, ut doloribus eorum, qui pestilentia ipsa afflitti sunt, similes sint: "Hoc, quod nunc corporis vires solutus in fluxum venter eviscerat, quod in faucium vulnera conceptus medullitus ignis exaestuat, quod adsiduo vomitu intestina quauntur, quod oculi vi sanguinis inardescunt, quod quorundam vel pedes vel aliquae membrorum partes contagio morbidae putredinis amputantur, quod per iacturas et damna corporum prorumpente languore vel debilitatur incessus vel auditus obstruitur vel caecatur aspectus, ad documentum proficit fidei".<sup>2)</sup>

Quam pestilentiam, etsi Cyprianus hoc loco signa eius et notas singillatim denotat, tamen viri docti cum ulla gravi pestilentia posteriorum temporum exaequare non poterant.<sup>3)</sup> Stephanus d'Irsay eam meningitum quandam vel cholera esse arbitratur, notas autem a Cypriano descriptas

- 
- 1) Eusebius hist.eccl.VII.22.Chron.110 (*Migne* 27.483): "Pestilens morbus multas totius orbis provincias occupavit, maximeque Alexandriam et Aegyptum." - Paulus Orosius hist. adv.pag.VII.21.4. (ed.C.Zangenmeister Lps.1889) memoriae tradidit qua vi haec pestilentia per totum fere imperium Romanum grassata sit: "Anno ab urbe condita millesimo septimo Gallus Hostilianus vicensimus sextus ab Augusto regnum adeptus vix duobus amis cum Volusiano filio obtinuit. Exoritur ultio violati nominis Christiani et usquequo ad profligandas ecclesias edicta Decii cucurserunt, eatenus incredibilem morborum pestis extenditur: nulla fere provincia Romana, nulla civitas, nulla domus fuit, quae non illa generali pestilentia correpta atque vacata sit. Hac sola pernicie insignes Gallus et Volusianus dum contra Aemilianum novis rebus studentem bellum ~~rebus~~ civile moliuntur, occisi sunt." 2) De mort.XIV.p.305/14. Conf. De mort.VIII.p.301/24. - Ceteri, qui illam pestilentiam in scriptis attingunt, satis habent commemorare eam omnibus locis maximam calamitatem intulisse. Forum testimonia collecta sunt a Maria L.Hannan: Th.C.Cypriani "De mortalitate" p.13, ubi hos locos repetit: Eusebius, Hist.eccl.VII.22, qui Dionysii Alexandrini verba profert, Gregorius Nysaeus; Vita Greg.Thaumat. (*Migne* 46.956/7) Aurelius Victor: Caes.XX; Epitome 30; Trebellius Pollio: Gal.V.5.; Eutropius 9.5.;

ad sententiam, quae impugnari non possit, dicendam non sufficere iudicat.<sup>1)</sup>

Plerumque illa pestilentia "horribilis et feralis"<sup>2)</sup> hominibus mortem attulit, si Pontio fides habetur, qui in libello de vita Cypriani affirmat: "Erupit postmodum lues dira et detestabilis morbi vastitas nimia, innumeros per diem populos ad suam quemque sedem abrupto impetu rapiens continuatas per ordinem domos vulgi trementis invasit".<sup>3)</sup> Qua vastatione etsi funesta sit, tristiorum esse immanis tatem morum, quae ex pestilentia illa secuta est in libello ad Demetrianum misso demonstratur, ubi Cyprianus contendit neminem in doloribus infirmorum leniendis operam ponere, sed aegris derelictis unumquemque ex urbe, si possit, fugere; eos autem, qui remaneant, id solum mente agitare, quo modo mortuorum spoliis suas facultates augeant.<sup>4)</sup>

Orosius: hist.7.21.4, Zosimus: histor.1.26.; Jordanis Getica 19; Zonaras: Annal.12.21. - Cypriani vero verbis admonemur de descriptionibus, quas Thucydides (2.48) et Lucretius (4.1138) de pestilentia Atheniensium litteris mandarunt.

3) Conf. G.Sticker 1.all.p.1. 1) Stephan d'Irsay 1.all.p. 534. 2) De mort.XVI. p.307/4. 3) Vita IX.(Hartel vol.III. p.XCIX/6) - Trebellius Pollio Gall.5.5 (Scriptores Historiae Aug.ed.H.Peter Lips.1884) hoc modo rem scribendo persequitur: "Nam et pestilentia tanta extiterat vel Romae vel in Achaicis uerbibus ut uno die quinque milia hominum pari morbo perirent."

4) Ad Demetr.X.p.358/12. Hoc loco compares velim quae hoc in genere de Alexandrinis vel Carthaginiensibus dicunt

Dionysius: „καὶ νοσεῖς ἐρχοντούς σταθόντο ταῖς οδοῖς ἐπίστρουν γυναικῶν καὶ νεαροῦς ἀτάρος ἀνεσκυβελίζοντο, τὴν τοῦ θερέτρου διάδοσιν καὶ καυνωτὰν ἐκπρεπήνειν, ἢν οὐν ἦν καὶ πολλὰ μηχεναγένειν ἐκκλιδεράδιον.“

(Eus. h.e.VII.22)

Pontius: "Horrere omnes fugere vitare contagium, exponere suos impie, quasi cum illo peste morituro etiam mortem ipsam posset aliquis excludere, iacebant interim tota civitate vicatim non iam corpora, sed cadavera plurimorum et misericordiam in se euntium contemplatione sortis mutuae flagitabant. nemo respergit aliud praeterquam lucra crudelia. Nemo similis eventus recordatione trepidavit, nemo fecit alteri quod pati voluit." (Vita IX., Hartel III.p.XCIX/9)

In hac autem calamitate Christiani episcopo duce aliter atque idololatras se gerebant. Nam eam pestilentiam non solum poenam a Deo missam<sup>1)</sup> sed etiam virtutis tamquam obrussam occasionemque optimam bene agendi arbitrabantur.<sup>2)</sup> Cum prima huius capitatis parte religionem Christianam vulneribus animi curandis operam dedisse demonstrare studuerimus, nunc ea ad corpora quoque aegra curam impendisse videbimus. Cyprianus enim a Christianis, imprimis a medicis petit ut aegrotos curent.<sup>3)</sup> Ad hoc Cyprianus Christianos monuisse videtur, ut non solum fratres iis curae essent, sed etiam ethnici.<sup>4)</sup> Atque curam custodiamque aegrotorum universam propterea bene institutam fuisse manifestum est, quoniam omnibus pro sua cuique parte ministeria mandabantur.<sup>5)</sup>

Sunt autem praeter illud Pontii testimonium multi loci imprimis in epistulis, ex quibus Cyprianum semper de infirmis sollicitum fuisse appareat. Eo consilio vel rei familiaris partem arbitrio sacerdotum Carthaginensem permisit.<sup>6)</sup> Atque martyribus, qui in metallis vivebant, eam gloriam pro Deo mala ferendi iis propterea contigisse

---

Cyprianus: " ... dum nec infirmis exhibetur misericordia et defunctis avaritia inhiat ac rapina. idem ad pietatis obsequium timidi, ad impia lucra temerarii, fugientes morientium funera et adpetentes spolia mortuorum, ut apparaat in aegritudine sua miseros <sup>ea hoc forsitan est</sup> ~~relictos~~ esse, ne possent dum curantur evadere." (Ad Demetr.X.p.358/14.)

<sup>1)</sup> Vide infra p.59.

2) De mort. XVI.p.307/3. 3) De mort. XVI.p.307/6.

4) Vita IX. (Hartel III.p.XCIX/21): "tunc deinde subiungit non esse mirabile, si nostros tantum debito caritatis obsequio foveremus." 5) Vita X. (Hartel III.p.C/13): "distributa sunt ergo continuo pro qualitate hominum atque ordinum ministeria. multi qui paupertatis beneficio sumptus exhibere non poterant, plus sumptibus exhibebant compensantes proprio labore mercedem divitiis omnibus cariorem."- Qua de re Dionysius Alexandrinus pluribus verbis disseruit: "αἱ γοῦν εἰλεῖσται τῶν ἀδελφῶν γινόν  
δι· ὑπερβάλλοντας ἡγέτην καὶ φιλαδέλφιαν ἡφαιδοῦσσας  
ἔσσοτεν καὶ ἀλλήλων ἔχοντας ἐπισκοποῦσστες ἡφαίστιας  
τοὺς νοοῦντας λιπαράς ὑπρεπούμενοι, θεραπεύοντες  
τῷ Χριστῷ, συνεπιχαλίττοντο ἐκείνοις ψομενέστατα..."

quod semper "vigilantiam inadiuvandis laborantibus" conservavissent.<sup>1)</sup> - Quam curam ad aegrotos adhibitam tanti facit, ut sacrarum litterarum testimonia huius rei in Testimoniorum libro tertio collegerit.<sup>2)</sup>

### Comprehensio.

Qua parte disputationis haec mihi, ut paucis absolvam, effecisse videor: Cyprianum medicinae artem usu cognitam habuisse ex comparationibus allatis facile perspicitur; doctrinam vero medicinae parvi aestimavisse videtur, nisi forte hoc eius fastidium tantum ad libros Hippocratis et Sorani pertinuit. Pluris dicit facultatem infirmorum fovendorum, quam Christianos non ex libellis hausisse sed baptismatis vi accepisse affirmat.<sup>3)</sup> - Tamen Cypriani nomen dignum esse videbatur, quod in libris antiquis medicinae disciplinae posteris traderetur, idque quia pestilentiam illam gravem tertii saeculi, quam ipse vidit, diligenter descriptam memoriae prodidit.

*καὶ πολλοὶ νοσοκομεῖοντες καὶ φάρμακοι ἐτέρους  
ἐτελευτὴν εὗτοι, τὸν ἐκείνων θάνατον εἰς ἑαυτοὺς  
μεταστρόψαν... οἱ γὰρ ἄριστοι τῶν παρ' ἡμῖν ἀδελ-  
φῶν τούτον τὸν τρόπον ἐξεχώρησαν τοῦ βίου, οὐρανούτροι  
τέ γίνεται καὶ διάκονοι καὶ τῶν ἥποτοῦ λαοῦ λίαν  
ἐπανορμητοί εἰς καὶ τοῦ θεάτρου τοῦτο τὸ εἶδος, σὺντότε  
λιγὺ εὐσέβειαν καὶ πιστήν ὅπου παραγόμενον μηδὲν  
ἀποδεῖται μετρητὸν δοκεῖν." (Euseb. l. all.)*

6) Ep. 7.1.p. 485/8. 1) Ep.76.1. p. 828/13.

2) Test.liber III.c.109. p.181/4.

3) Ad Donat.V. p.7/12: "Inde iam facultas datur,  
castitate sobria, mente integra, voce pura in medellam  
dolentium posse venenorum virus extinguere..."

I) Ad Demetrianum VII.p.355/21; Ad Demetr. IX.p.356/25.

At contra conferas velim quae dicit Celsillianus  
"de anima" xxx. (Oehler p. 1041): "Revera lues et  
fomes et bella et voragini civitatum pro  
remedio deputanda, tamquam tonsura  
insolentis generis humani."

## Caput quintum:

### De arte corporis humani exornandi.

---

"Sint mulieres cum verecundia et pudicitia componentes se, non in tortis crinibus neque auro neque margaritis aut veste pretiosa, - sed ut decet mulieres promittentes castitatem per bonam conversationem".

(1.Tim.2.9.10.) - "Sit in muliere non exterior ornementi aut auri aut vestis cultus, sed cultus cordis<sup>1)</sup>. (Petr.1.3.3.) Quibus apostolorum locis propositis Cyprianus a virginibus flagitat, ut nimium placendi studium coercent.<sup>2)</sup> Quae admonitio supervacanea non erat. Ars enim corpus humanum pulchritudinis adiumentis lenocinisque excolendi, iam pridem usitata, ~~im~~primis imperatorum Romanorum temporibus extra modum prodierat. Etenim homines se intellexisse putabant corporis pulchritudinem non solum assiduis et difficillimis exercitationibus gymnicis, sed etiam fuco aliisque eius modi rebus adhibitis parari posse. Quae ars iam a Platone illiberalis et ad fallendum apta habetur.<sup>3)</sup> Philosophi quoque Stoici atque Cynici, cum pristinam simplicitatem probarent atque commendarent, opus scriptorum Christianorum etiam in hoc genere praeparaverant.

De fuco aliisque eius modi rebus ad corpus excolendum adhibitis.

Corpus humanum perfectum opus Dei esse supra demonstravimus.<sup>4)</sup> Sed haud paucae virgines Christianae, ~~im~~primis divites, putabant opus illud divinum sibi

1) Haec lectio aliqua ex parte ab ea quam in "Vulgata Clementina" legimus discrepat; de quo agit Sr.A.Meenan 1.all. p.122. 2) De hab.virg.VIII. p.193/18.

3) Conf. J.Jüthner: Körperfunktur im Altertum p.47 et p.54.

Plato: Gorgias 465b: „γένουστιν, καποῦροι τε οὖσαι καὶ γάτηλη καὶ ἀγρυπνίας καὶ ἀνελέθερος, σχήμασον καὶ χράματον καὶ λειότυτην καὶ βούργοντα πεπάτωσα, οὗτος δοιεῖται ἀλλότροις καλλιῶς ἐφελκομένος τοῦ αἰκείου τοῦ διὰ τῆς γυμναστικῆς ἀπελεῖται.“

4) Vide p.15.

emendandum esse; "adhibito flavo colore vel nigro pulvere vel rubore" vel aliis medicaminibus lineamenta a Deo creata obtegunt.<sup>1)</sup> Saepissime commemorantur supercilia pulvere quodam nigra facta, quem Cyprianus "stibium" appellat.<sup>2)</sup> Neminem ex iis feminis, quae adiumentis huiusce modi utantur, beneficam se praebere pauperibus posse Cyprianus dicit, quoniam oculi eius "tenebris et nocte contecti" egentem ante portas aedis sacri stantem, vel "corban" omnino non videant;<sup>3)</sup> quo minus tales oculos Deum olim videre posse!<sup>4)</sup> A nullo eam immerito reprehendi, quae, postquam se Christianam negaverit, oculos pingere non desistat. Talem maerere oportere, cum ei mors animi deploranda sit. Maeroris autem esse curam faciei criniumque neglegere.<sup>5)</sup>

1) De hab.virg. XV. p.198/6. 2) De opere et eleem.XIV.

p.384/14, De hab. virg.XIV. p.197/28. - Iius artis scriptores christiani veteres, cum hunc tam turpem morem in libris suis impugnabant, nonnullas singulas res memoriae tradiderunt, velut Clemens Alexandrinus, qui

scripsit (Paedag.III.2.7.3):, της γάρ, οὐχ ἀπόξειν τοῖς χρόνοις καὶ συγεδόνων ἄφροις ἐγχρόμεναι καὶ ταῖς ὄφροις τὴν κοβόλην ἐραυστόμεναι καὶ γκυνάτας τῆς τετραδέκατης βούνει;

3) De op. et eleem.XV.p.384/18. 4) De hab.virg.XVII.p.

199/21, De op. et eleem. XV.384/14.

5) De lapsis XXX.p.259/18. Eum morem antiquitus maeroris signum fuisse intellegitur ex Homeri verbis, ubi sermo est de Achillis luctu Patroclo mortuo:

"ώς φέρο, τὸν δ' ἥρος μερέλην εκάλυψε μέλανος.  
ἀμφοτέρους δὲ χεροῖν ἔλαιον κόριν εἰσβαλόεσσαν  
χεύατο καὶ μεφλῆσ, χαρίεν δ' ἥροντες πρόσωπον.  
νεκταρέων δὲ χιτῶνι μελανίν. Ζεφίζεν τέφρη.  
εὗτος δ' εὖ κονιόροι μέγας μεράλωτι τανυοῦσις  
καίτο, φίληροι δέ χεροὶ κόρην ἥροντες δαΐζων."

(Ilias XVIII. 23; rec.A.Ludwich vol.II. Lps.1907,p.263.)

De capillorum habitu.<sup>1)</sup>

Quid de ea re sentiat, Cyprianus multis locis aperit. Ex eius crebris reprehensionibus admonitionibusque facile intellegitur etiam Christianos pristinam simplicitatem minime servasse, qua viris ut crines reciderent, barbam alerent, feminis ut crines in simplicem modum cogerent, praescriptum erat.<sup>2)</sup> Magnus enim erat numerus iuvenum, qui barbam vel volsella vellebant vel totam radebant, capillos calamistro inurebant. Sacrarum litterarum contra eam consuetudinem testimonia Cyprianus in Testimoniorum libro tertio collegit.<sup>3)</sup> - Eum nimis exquisitum capillorum habitum imprimis moleste fert apud lapsos; nam "qui barbam vellit et faciem suam comit.... quomodo mortem suam deflet?"<sup>4)</sup>

De feminarum in ea re habitu in libello "De habitu virginum" queritur.<sup>5)</sup> Praecipue a virginibus Deo dicatis simplicitatem flagitat. "Quid compta procedit", inquit, "quasi maritum aut habeat aut quaerat?"<sup>6)</sup> Ne uxoribus quidem maritis placendi causa hoc modo capillos comere licere. Immo vero nuptam quae aliter fecerit, coniugem facere culpae socium.<sup>7)</sup> Eo minus vero id virgines decere "suspiria adolescentium" post se trahere.<sup>8)</sup>

1) Conf. Cabrol-Leclercq l.all. vol. III. p. 1307, s.v. Chevelure.

- Blümner. l.all. p. 267. - Marquardt-Man, l.all. p. 45.

2) Conf. Clement. Alex. Paed. III. 11. 62. 2: „ταῦς γονεῖς δι  
ἀρόχη μελέσσει τὴς τρίχες καὶ ἀναδέσθαι τὴν κομψό<sup>τη</sup>  
εὐτελῶς περόνη τινὶ λατῆ ταρπὲ τὸν αὐχένα!"

3) Test. liber III. c. 83-84 p. 173/16. 18. 4) De lapsis XXX.

p. 259/8. 5) Quo de libello agit J. Haussleiter l.all. p. 379.

6) De hab. virg. V. p. 191/9. - Varia capillorum habitus genera a Cypriano non depinguntur, ut a Tertulliano (De cult. fem. II. 7; Oehler p. 401): "Quid crinibus vestris quiescere non licet, modo substrictis, modo relaxatis, modo suscitatis, modo elisis? Aliae gestiunt in cincinnos coērcere, aliae ut vagi et volucres elaborantur, non bona simplicitate. Affigitis praeterea nescio quas enormitates subtilium atque textilium capillamentorum, nunc in galeri modum, quasi vaginam capitum et operculum verticis, nunc in cervicem retro suggestum."

Praeterea Christianas medicamenta quoque ad crines  
tinguendos adhibuisse Cypriani libelli testantur.<sup>1)</sup> Iisdem  
temporibus capilli rutili<sup>2)</sup> apud feminas vigere cooperant,  
quem colorem Cyprianus ut alii scriptores Christiani<sup>3)</sup> ad  
flammas pertinere interpretatur, quibus eae apud inferos  
cruciaabuntur, quae "capite id est corporis parte meliore"

Virgines monet: "ornatus ipse proprie sic est ut  
concumulata in verticem (coma) ipsam capitum arcem ambitu  
crinium contegerit" (De virg.vel.VII.,Oehler p.522)

7) De hab.virg.XVII. p.199/25. Aliter iudicat Clemens Alex.,  
qui feminis concedit, ut se ornent, si forte mariti ei rei  
multum tribuunt. (Paed.III.ll.632)

8) De hab.virg.IX.p.194/9. Conf.Ambrosium:De Hel.et ieun.  
XVI.66 (ed.C.Schenkl. Corp.script.eccl.lat.vol.32.Vindob.  
1897, p.450/18): "Illae in plateis inverecundos etiam viris  
sub conspecta adulescentulorum intemperantium choros  
ducunt, iactantes comam, trahentes tunicas, scissae  
amictus, nudae lacertos, plaudentes manibus, saltantes  
pedibus, personantes vocibus, irritantes in se iuvenum  
libidines motu histrionicō, petulanti oculo, dedecoroso  
ludibrio."

1) De hab.virg. XVII.p.200/5; De hab.virg.XXI.p.202/3.

2) Festus (262 b.18) haec de eo colore dicit: "rutilum  
rufum significat, cuius coloris studiosae etiam antiquae  
mulieres fuerunt." - Plinius hist.nat. XXVIII.191.(Mayhoff  
IV.p.340): "prodest et sapo, Galliarum hoc inventum  
rutilandis capillis, fit ex sebo et cinere, optimus fagino  
et caprino, duabus modis, spissus ac liquidus, uterque  
apud Germanos maiore in usu viris quam feminis."

3) Ut Hieronymus ep.107.5 (rec.J.Hilberg. Corp. script.  
eccl.lat.vol.55.Vindob.1912.p.296/8): "nec capillum  
inrufes et ei aliquid de gehennae ignibus auspicaris."

peccant.<sup>1)</sup> Caños vero medicamentis tingere pro manifesta contemptione Dei habet, cuius "caput...et capilli erant albi sicut lana aut nix"(Apoc.1.14.)<sup>2)</sup>

Denique de iis admoneo, quae Cyprianus in epistula LXXVI dicit: martyres in metallis vitam trahentes "semitonso capite" esse.<sup>3)</sup> Qua poena Romani utebantur ad homines sceleratos servosque designandos.<sup>4)</sup>

### De mundo muliebri.

Una cum fuso aliisque medicamentis ad corpus excolendum adhibitis Cyprianus mundum profusum, quo feminas delectabantur, vituperat.<sup>5)</sup> Auro enim et margaritis et gemmis mulierem pulchram reddi non posse; immo sine Christi decore aspectum eius deformem atque turpem esse.<sup>6)</sup> Accedere quod feminae monilibus hac mente se ornent, ut cervices, quas Deus fecerit, cooperiant.<sup>7)</sup> Deum porro abhorrere a vulneribus, quae auribus infantium

1) De hab.virg.XVI.p.199/6. 2) De hab.virg.XVI.p.199/11.

Clemens Alex.argumentum e vita dictum contra usum canos tingendi affert: "οὐδὲ δέ οἱ αρρενοφόροι γυναικεῖς βάττουνος εἰν τίς πολιάς μαριγονούσι τὶς τρίχες τολμώτεροι βάττου γινονται διὰ τὰ αρρώματα ξυπνητικά ὄντα. διὸ καὶ αὐχμώποτεροι γίνονται οἱ μαριγόνενοι. οὐ δέ αὐχμὸς τολμώτερος γίνεται."

(Paed.II.8. 69.4) 3) Ep.76.2 p.830/6. 4) De hoc usu egerunt H.Blümner 1.all. p.292; Marquardt-Max, 1.all.I. p.180. Conf. Catullum 59.5 (ed.W.Kroll Lips.-Berol.1923. p.105): "a semiraso tunderetur ustore." 5) Conf.Blümner 1.all.p.258; L.Friedländer 1.all. vol.II.p.315; Hübner, 1.all.p.345.-Clemens Alex.gemmas quibus feminae delectabantur, enumerat: λίθος δὲ τελίονς γένει χλωροῦς καὶ τῆς απεξενωμένης θελήτης τὰ ἐκβρά φύτα καὶ τῆς γῆς τὰ ἐκψήγματα μειράκια δέσις ἐστι ταῦθα πονεῖ... τοιοῦτο ταῖς γέλασίσι οἱ λίθοι γυναιξὶν περισσόνενοι τοῖς ὄρμοις καὶ τοῖς περισεράϊοις ἔγκακτοι μενοις ψυχέσθνοται καὶ κεραυνῖται καὶ ἴσοπιδες φυᾶς τῇ γυναικῶν παρεγείταις ὑπερβασίαις τοιοῦται εἰσεκάμασεν!"

6) De lapsis XXX.p.259/16. (Paed.II.12.118.)

7) De hab.virg.XIV.197/18.

innocentium inferantur, "ut postea de aurium cicatricibus et cavernis pretiosa grana dependeant, gravia etsi non suo pondere, mercium tamen quantitate".<sup>1)</sup>

Multae sunt causae, quibus commotus Cyprianus hanc corporis exornandi cupiditatem vitandam ac fugiendam esse censet. Neque enim Christianos summa atque aeterna bona petentes decere carnis quoque gloriam magni aestimare.<sup>2)</sup> Accedere quod omnis mundus muliebris fucus, medicamenta, gemmae, ceteraeque eius modi res a daemonibus inventae sint.<sup>3)</sup> Quam sententiam - haud scio an orta sit ex eo, quod Christiani illorum temporum omnes res humanas a daemonibus infectas esse putabant<sup>4)</sup> - saepe apud scriptores Christianos veteres invenimus;<sup>5)</sup> qui plerumque hanc rem sic scribendo persecuntur: angelos quosdam cum pulchritudine mulierum capti a Deo damnati essent, ut amicitiam quoque feminis cum Deo intercedentem discinderent, morem mundo

1) De hab.virg.XIV.p.197/22. Conf.Senecam De benef. VII.9.4 (Haase vol.II.p.141): "non satis muliebris insania viros superiecerat, nisi bina ac terna patrimonia auribus singulis pependissent." — Clemens Alex.(Paed.III.ll.56.3):

, καλέσει δὲ βαρύνετος τὴν γόνην οὐ λόγος τοὺς λόγους τῶν ἀτίκαντων τιπάνει!

2) De hab.virg.VI.p.112/6. 3) De hab.virg.XIV.p.197/21.

4) Ut apud Tertullianum: De cult. ferm.I.2 (Oehler p.389): "Nam et illi qui ea constituerunt damnavi in poenam mortis deputantur illi scilicet angeli qui ad filias hominum de caelo ruerunt, ut haec quoque ignominia feminae accedat ... designaverant..et illum ipsum nigrum pulverem quo oculorum exordio producuntur." — apud Clementem Alex.Paed. II.12. 127.1. — apud Pseudoclementem hom.VIII.14 (ed.

Schwelger p.204): μετὰ γῆς συνονοίας, οὐ τὸ γρῖπτον ἐγίροντο πατρυθίντες καὶ ταρασσήται μηνέται δυνηθίντες διὰ τὸ ὄλλον μετὰ μετομούντων αὐτοῖς παῖδες μὴ δύνασθαι χρέοκειν δὲ ταῖς ἐρωμέναις, οὐδὲ ἔδοτον τοὺς τῆς γῆς γῆς μοελούς (ἄγγελοι) ὑγείειξεν λέγω δὲ τὰ εἰς μετάλλων ζεῦ,

Χρυσὸν, Χαλκὸν, Ζύρυφον, σίδηρον καὶ τὰ ὄχοια, οὐν τοὺς τεμιωτάτοις ζπασι λίθοις... καὶ τὸν δὲ ἐπ' αὐτὸύ σύντερον κόσμον καὶ τέρραντος ἐστι γυναικῶν τῶν οὐαρκὶ δεθύντων διεμόνων ζοτὶν εὑρίσκεται!"

5) Homines quoque saepe a daemonibus correptos esse putabant,

muliebri utendi induxisse.<sup>1)</sup> Ex quo elucet ista adiumenta "non nisi prostitutis et impudicis feminis" congruere.<sup>2)</sup> Atque Cyprianus contendit nullas feminas cultum habere pretiosiorem quam eas, quarum pudor vili sit,<sup>3)</sup> virgines monet, ut bonos mores<sup>4)</sup> vel vulnera a tortoribus, a bestiis ab igne sibi illata ornamenta meliora existiment.<sup>5)</sup>

### Comprehensio.

Luxuria, quam Cyprianus depingit, a magistro quidem virtutis describitur; sed multis aliorum scriptorum

---

id quod e libro De lapsis (XXVI.p.256/15) apparet, ubi Cyprianus vir ille maxime sobrius haec dicit: "quam multi cottidie inmundis spiritibus adimplentur." Tertullianus de daemonibus fusius verba fecit in libro, qui "Apologeticus" inscribitur c.XXIII.

- 1) Quam rem Cyprianus sic profert: "quae omnia peccatores et apostatae angeli suis artibus prodiderunt, quando ad terrena contagia devoluti a caelesti vigore recesserunt." (De hab. virg. XIV.p.197/26. Conf. illud Minucii Felicis (Oct. 26.7, Halm p.38): "Spiritus sint insinceri ... a coelesti vigore terrenis labibus et cupiditatibus degravati. Isti igitur spiritus posteaquam simplicitatem substantiae suae, onusti et immersi vitiis, perdidierunt,... non desinunt depravati errorem pravitatis infundere, et alienati a Deo... a Deo segregare." - Qua de re unde haec interpretatio orta sit, agit Sr. Keenan l.all.p.144, qui dicit: "The early Eccl. writers, influenced by the Rabbinical interpretation of Gen.6.2 (cf. Iosephus 1,3-4), and by the apocryphal Book of Enoch on the fall of the angels, believed that the angels were partly corporeal and had allowed themselves to be seduced by the οὐρανοῦ ἀγέλης εἰς beauty of women: cf. Tert. Idol.9: „unum propono angelos esse illos desertores Dei, amatores feminarum." - Hoc loco non praetereundos esse versus Commodiani Instruct.I.3 (rec. B. Dombart; Corp. script. eccl. lat. vol. 15. Vindob. 1887, p.7: cultura daemonum)
- 2) De hab. virg. XII.p.195/25; conf. De hab. virg. XII.p.196/13.
- 3) De hab. virg. XII.p.195/26. 4) De hab. virg. XXII.p.203/17.
- 5) De hab. virg. VI.p.192/9.

testimoniis haec Cypriani descriptio morum confirmatur. Ipsi Christiani tales esse quales olim fuerant, desierant.<sup>1)</sup> Cypriani autem admonitiones praecipue ad virgines pertinent. Quibus ut nos aequos praebeamus, respicere debemus virgines tum nondum secretas una cum iis, quae voluntate similes erant, vixisse, Earum vota privata erant et ad solam castitatem spectabant, non spectabant ad paupertatem neque ad oboedientiam.<sup>2)</sup> Itaque virginibus divitibus difficile erat mundum muliebrem, quo antea uti solebant, spernere; quem Cyprianus graviter impugnat, quia castitatem non solum in carnis integritate sed etiam in "cultus et ornatus honore"<sup>3)</sup> consistere censet. Sed dubitari potest an eius admonitiones efficaces fuerint, quia scriptores posterioris quoque aetatis persaepe de hac re queruntur.

1) Conf.Tert.De pud.I.: "Nostrorum bonorum status iam mergitur."

2) Conf. Keenan l.all. p.7. - H.Koch: Virgines Christi p.59.

3) De hab.virg. V.p.190/24.

## Caput sextum:

## De victu.

Quod superest, quid de victu sentiat Cyprianus, consideremus. Atque eo in genere scriptores ecclesiae illius aetatis Christianos admonere oportebat, ut se a cibis nimis exquisitis abstinerent neque ut ethnici conviviis luxuriaque tempus contererent.

Cyprianus mensam simplicem venementer commendat.

Quam postulationem ex precatione Domini ortam esse affirmat. Nam Christiano, qui baptismate accepto rebus humenis nuntium remisit, panem solum i.e. victum ad vitam necessarium petendum esse.<sup>1)</sup> Atque cum auctoritate Christi nitatur, qui dixit: "Nolite cogitare dicentes: quid edemus aut quid bibemus aut quid vestiemur?...quaerite primo regnum et iustitiam Dei, et haec omnia adponentur vobis" (Matth.6.31), persuasum habet victum necessarium homini Christiano nunquam defuturum, "si Deo ipse non desit";<sup>2)</sup> immo vero Dominum potissimum eorum memorem esse, qui se utiles praebuerint nec libidini potius luxuriaque quam liberalitati et beneficentiae paruerint ut Deum quasi debitorem suum sibi conciliaverint.<sup>3)</sup> Haec praecepta qui observat, cibum suum parcum cum gaudio capit, cum dives, cuius mensae conquisitissimis epulis exstruuntur, in conviviis - "bibat licet gemma"<sup>4)</sup> - suspiretur, quod eius animum semper aliqua sollicitudo de divitiis discurciat.

In libello ad Donatum misso Cyprianus optat, ut sobrium convivium Christianorum cantu hymnorum sacrorum

1) De dom.orat.XIX.p.281/3. Conf.Tert. De orat.VI. (Reifferscheid p.184). 2) De dom.orat.XXI.p.282/26.

3) De opere et eleem.XI.p.382/4.

4) Ad Donat.XII.p.13/17. Conf.De zelo et liv.VII.p.423/24.

laetum reddatur;<sup>1)</sup> quae cantica quin loco fidium et tibiarum epulis adhibere voluerit, dubium non est; nam strepitus citharae tibiaeque a Christianis severioribus contemnebatur.<sup>2)</sup>

Convivia autem luxuriosa propterea quoque a Cypriano damnantur, quia "largioribus epulis mens gravata minus ad preces orationis" evigilat.<sup>3)</sup> Sed corpora ipsa ganeonum pluribus cibis enervata fieri censem.<sup>4)</sup>

Atque hoc in genere Cyprianus de lapsis queritur, quod ieunia non servent, qui peccato commisso balnearia adeant, qui fuso utantur, quos edaces epulis largioribus tam immodece se saturare, ut "cruditates suas postridie" ructent.<sup>5)</sup> Atque fore ut omnes in isto saeculo "saginatos" ad aeternam famem ac sitim damnentur, persuasum habet.<sup>6)</sup>

1) Ad Donat.XVI. p.16/10. 2) Clemens Alex.Paed.IV. Sed etiam scriptores profani huius cantus tibiarum nervorumque generis odium habuerunt, ut Martial IX.77.5. Conf.L.Friedländer 1. all.I.p.254. H.Blümner 1.all.p.411. 3) Ep.11.6. p.500/12. Conf. Tert. De ieium.VI. (Reifferscheid p.280): "omnem disciplinam victus aut occidit aut vulnerat."

4) Ad Donat.XII.p.13/25.- Usum autem epularum luxuriosarum etiam philosophi, rerum gestarum et satirarum scriptores vehementer insectabantur, laudando imprimis veterem morum simplicitatem, qua victus ad valetudinem referebatur et ad vires, non ad voluptatem. Seneca ep.14.15 (Haase vol.III.p.39): "facit temperantia bonam valetudinem." - Iam inde antiquitus usu cognitu habebant, plures cibos menti imprimis adolescentium nocere. Qua de re agit Gellius, Noctes Att.IV.19.1 (ed.C.Hosius, Lps.1903; vol.I.p.207): "Pueros inpubes conpertum est, si plurimo cibo nimioque somno uterentur, hebetiores fieri ad veterni usque aut elucitarditatem corporaque eorum inprocera fieri minusque adolescere." Conf.K.Huber, 1.all.p.24.

5) De lapsis XXX.p.259/6. 6) Ep.2.2.p.468/20.  
Ep.69.3.p. 670/5.

Imprimis vero convivia nuptialis luxuria licentia  
que effusa excellebant.<sup>1)</sup> Quo minus mireris, quod Cypri-  
nus illum tam pravum morem, ex quo ne virgines quidem Deo  
dicatas pudebat talia convivia inire,<sup>2)</sup> "quibus libidinum  
fomes acceditur, sponsa ad patientiam stupri, ad audaciam  
sponsus animatur" acerrime vituperat.<sup>3)</sup> Eo magis votum,  
quo virgines castitatem Deo promiserant, in periculum  
discrimenque vocabatur, quod tum permissum erat, ut feminae  
non ut olim assidentes et a cibis se abstinentes ephulis  
virorum interessent, sed ipsae cum viris accubantes  
ederent et biberent.<sup>4)</sup>

De vini usu.

"Et tu miraris aut quereris in hac obstinatione et  
contemptu vestro, si rara desuper pluvia descendat... si vix  
ieiunas et pallidas herbas sterilis gleba producat, si  
vineam debilitet grando caedens, si oleam detruncet turbo

1) Conf. L.Friedländer l.all.vol.I. p.276.; Blümner l.all.

p.359. 2) De hab.virg.XXI.p.202/5. 3) De hab.virg.

XVIII.p.200/15. Quae convivia Clemens Alexandrinus quoque  
adumbrat (Paed.II.4. 40.1-3), qui dicit: „*απέστω δὲ γῆτιν  
τῆς λογικῆς εὐωχίδες ὁ κάμηλος, ἀλλὰ καὶ αἱ παινουχίδες  
δὲ μάτραι ἐπὶ τερανίδες κομάσσει. ὁ μὲν γῆρας ἐστὶ<sup>5)</sup>  
μεθυστικὸς (αὐλός) ἄλυτος, ἐρωτικῆς σκηδιαστῆς ἀ-  
σθμονίας ὁ κάμηλος. ἔφας δὲ καὶ μέντη, τὰς ἀλόγιστα  
πάντα, μάκριν ἀσώκιστα τοῦ γήινεσσον χοροῦ.*

*σύκαμος δὲ τερονίδα τῆς ἐστιν ἡ παινουχίς [δὲ] ἐστὶ<sup>6)</sup>  
τοῖτων, μέντης ἐκκληρικῆς καὶ συνουσίας ἐρευνητικῆς,  
τόλυς δισχροποιός. οἱ δὲ ἐν αὐλοῖς καὶ φαλτυρίοις  
καὶ χοροῖς καὶ ὄργημάσιν καὶ αροτέλοις Αἰγυπτίοις  
καὶ τοιάδετες φανερώσασι τάλαις Ἀτακτοις καὶ Ἀπρεπεῖς  
καὶ ἀπειδεύταις κομιδῇ γίγνοντο ἐν καμβάχοις  
καὶ τοιασίοις ἐξυχούμενοι καὶ τοῖς τῆς ἀτάτης  
ὄργηροις τεριψοφούμενοι."*

4) Conf.Marquardt-Mau l.all.vol IV.p.63.

subvertens, si fontem siccitas statuat, aerem pestilens aura corrumpat..."<sup>1)</sup> Quo loco et ceteris, ubi res ad vitam necessariae enumerantur, Cyprianus scilicet ne vini quidem obliviscitur, id quod minime miramur. Vino enim Romani et divites et pauperes potu cotidiano uti solebant.<sup>2)</sup> Cyprianus igitur, quamvis vino, si modice gustetur, mentem solvi et animam relaxari et maestitiam omnem pelli concedat,<sup>3)</sup> tamen suos admonet, ne hoc dono abutantur; nam Deum vinum hominibus munus misisse, non ut id apud aras deorum sacrificent.<sup>4)</sup> Deinde necesse esse bibendo moderatum se praebere, quia vinum tumultum faciat.<sup>5)</sup> Vinolentiam autem omnibus fere locis, ubi Cyprienus idololatras vitiis flagitiisque obrutos esse dicit, inter eorum vitia nominat.<sup>6)</sup> Verum ut ab ethniciis ad Christianos veniamus, nihil Cyprianus molestius fert quam quod quidam martyres carceribus emissi nomen Christianum ebriositate polluerunt.<sup>7)</sup> At contra nonnulli Christiani ne calicem quidem Domini bibere ausi sunt, ne, qui sint, anhelitu vini aperirent, ut Cyprianus memoriae tradidit.<sup>8)</sup>

#### De ieuniis servandis.

Cyprianus, cum populi Christiani vexationem Decio imperatore anno CCL castigationem propter intemperantiam licentiamque Christianorum a Deo missam esse existimet, gregem suum admonet, ut ad Deum placandum non modo precibus sed etiam ieuniis utantur.<sup>9)</sup> Eadem fere iis, qui cruciatus timore perculsi se Christianos esse negaverant, dicta legimus in libello De lapsis<sup>10)</sup>. Sed quamquam ieunium plurimi aestimat, tamen huic exercitationi non nimis tribuit. Pluris enim dicit liberalitatem beneficentiamque.<sup>11)</sup> Itaque mullo loco scriptum legimus Cyprianum a virginibus

1) Ad Demetr.VII.p.355/21. 2) Conf.Blämner 1.all.p.196.

3) Ep.63.11.p.710/13. 4) De hab.virg.XI.p.195/19.

5) Ep.63.11.p.710/4. 6) Conf.Ad Donat.III.p.5/18. Ad Demetr. X.p.357/26. 7) Ep.13.4. p.506/25. 8) Ep.63.15.p.713/19.

9) Ep.11.1. p.495/13. 10) De lapsis XXIX.p.259/l.

11) De opere et eleem.V.p.377/13.

postulavisse ut se a carne vinoque abstinerent, quod tamen ab iis iam inde a secundo p.Chr.n.saeculo plerumque postulabatur,<sup>1)</sup> sed eas perseverentiae castitatis praemioque aeterno operam dare vult "multorum precibus" i.e.pauperum, quos cibis iuvabant.<sup>2)</sup> Quam benevolentiam erga egentes Cyprianus propter iniuriam temporum tantopere commendasse videtur. Permulti enim Christiani Carthagine erant, qui vel rebus ad vitam degendam maxime necessariis egebant; partim, quia egestate iam pridem pressi ad veram religionem transierant, partim, quia bonis in aerarium redactis in egestatem deducti erant, partim, quia in carceribus et metallis fame et siti laborebant. Qui his de causis cibo abstinere coguntur, eos in ista vita iam a Deo "spiritualibus nutrimentis" ali<sup>3)</sup> in illa autem vita futura ad patriarcharum convivium congregatum iri Cyprianus affirmat.<sup>4)</sup>

#### Comprehensio.

E locis allatis facile intellegitur Cyprianum non tam id spectasse, ut Christianis Carthaginiensibus severa praecepta vivendi daret, quam ut intemperantia luxuriaque ab eorum mensa amoverentur, quod ea vitia non solum singulis, sed ipsi nomini Christiano necerent. - In quo Cyprianus a Tertulliano magistro suo valde dissentit, qui ieunia atque "xerophagias" non satis videtur laudare posse.

1) Conf. P.Wendland l.all. p.237.

2) De hab.virg.XI. p.195/7.

3) Ep.39.2. p.582/17.

4) De mort.XVII.p.308/10, De opere et eleem.XXIV.p.393/1.

### Conclusion.

Restat ut, quae hac disputatione effeci, paucis complectar. Cyprianus corpus humanum non contemnendum, sed opus Dei magni aestimandum esse, cui cura debita ac iusta tribuenda sit, sibi persuasit, Quam ob rem quae Graecorum Romanorumque cultu atque humanitate parta sunt, non modo non despicit, sed intento studio elaborat, ut quae eo modo iam parta sunt, Christianorum saluti conducant, itaque Christianis, quorum vita ad id tempus lucem vatabat, - id quod e Cypriani quoque libellis ex parte cognoscitur - monstrat, qua via ad usum omnium eorum, quaecumque in cultu humanitateque antiqua probanda erant, pervenire potuerint. Quod igitur consilium Cyprianus tum cum exsulabat, antistitibus Carthaginiensibus scriptum dabat: "Temporibus servire...debemus"<sup>1)</sup>, id ipse in vita secutus esse existimandus est, quamquam hac in re operam suam non ita interponit ut Clemens Alexandrinus, qui etiam cum Christianus factus esset, homo vere Graecus permansit.<sup>2)</sup>

---

1) Ep. 5.2. p.479/18.

2) Conf. A.v.Harnack. l.all. vol. I.p.322.

## I n d e x

librorum, quos in meam rem converti.

---

### Editiones.

G. Hartel: Th.C.Cypriani opera omnia. (corp.script.eccl.lat.  
vol.III.1-3) Vindob.1868/71.

Ad hanc editionem designationes paginarum et  
versuum locorum e Cypriani libellis allatorum  
referendae sunt. Loci epistularum cum haec  
editione comparati sunt:

Ch. Bayard: St.Cyprien, Correspondance, texte établi et  
traduit. Edition "Belles lettres", Paris 1925.tom.II.

---

Reifferscheid-Wissowa: Tertulliani opera.(Corp.script.eccl.  
lat.vol.XX) Vindob. 1890.

E. Preuschen: Tertulliani De paenitentia, De pudicitia.

(Sammlung ausgewählter Kirchen- und dogmengeschichtli-  
cher Quellenschriften Heft 2, Freiburg i.Br.1891).

Fr. Oehler: Tertulliani opera omnia. Lipsiae 1854.

O. Stählin: Die griechischen christlichen Schriftsteller der  
ersten drei Jahrhunderte. Leipzig 1905.(Clemens  
Alexandrinus)

C. Halm: M.Minucii Felicis Octavius. (Corp.script.eccl.lat.  
vol.II) Vindob.1867.

O. Haase: L.Annaei Senecae opera quae supersunt.(Bibl.script.  
graec. et Rom. Teubneriana ) Lips.1898.

C. Mayhoff: C.Plinii Sec. Nat.hist.Lips.1904.

Editiones ceterorum scriptorum occasione data attulli.

75

Libri quibus de Cypriano agitur.

- Baer J.: Des hl.Kirchenvaters C.Cyprianus sämtliche Schriften aus dem Lateinischen übersetzt. 2 Bde.(Bibl.d.Kirchenväter Bd.34. und Bd.60) München 1918/28.
- Brunner Gottfr.: Die Veranlassung zu Cyprians "De zelo et livore" (Der Katholik", Zeitschr.f.kath.Wissensch.u.kirchl.Leben Bd.59. 1915.)
- Corssen P.: Das Martyrium des Bischofs Cyprian.  
(Zeitschr.f.Neutestamentl.Wiss.Bd.15/18,1914/18)
- Dessau H.: Pontius, der Biograph Cyprians.(Hermes Bd.51,1916)
- Ernst Joh.: Der Begriff vom Martyrium bei Cyprian.(Hist.Jahrb.d. Görresgesellsch.Bd. 34/2,1913.)
- Goetz K.G.: Das Christentum Cyprians, eine historisch-kritische Untersuchung.Giessen 1896.
- Hannan M.L.: Th.C.Cypriani "De mortalitate", a Commentary with an Introduction and Translation.Diss. Washington 1933.  
(The Cath.Univ.of.America. Patristic Studies 36.)
- Harnack A.v.: Drei wenig beachtete Cyprian - Schriften.  
(Texte und Untersuchungen zur Gesch.d.altchristl.Lit.  
NF.3/4 1899/1900)
- Id. Cyprian als Enthusiast.(Zeitschr.f.Neutestamentl.Wiss.  
Bd.3, 1902)
- Id. Das Leben Cyprians von Pontius.(Texte u.Untersuch.z.Gesch.  
d.altchristlichen Lit. Bd.39/3, 1913.)
- Haussleiter Joh.: Cyprian-Studien.(Commentationes Wölfflinianae  
Lips. 1891.)
- Keenan Sr.A.E.: Th.C.Cypriani "De habitu virginum", a Commentary with an Introduction and Translation,Diss.Washinton 1932.  
(The Cath.Univ.of.America. Patristic Studies 34.)
- Koch H.: Cyprian. Untersuchungen. Arbeiten zur Kirchengeschichte IV.  
Bonn 1926.
- Martin Jos.: Die vita et Passio Cypriani.(Histor.Jahrb.d.Görresges.  
Bd.39, 1918/19)

- Morgenstern G.: Cyprian, Bischof von Karthago, als Philosoph.  
Diss. Jena 1839.
- Monceaux P.: Histoire littéraire de l'Afrique chrétienne.  
Tome II: St.Cyprien et son temps. Paris 1902.
- Peters J.: Der hl.Cyprian von Karthago, Bischof, Kirchenvater und Blutzeuge Christi, in seinem Leben und Wirken dargestellt. Regensburg 1877.
- Reitzenstein: Die Nachrichten über den Tod Cyprians. (Abhandlungen der Heidelberger Akademie, phil.-hist.Klasse, 1913.)
- Rettberg Fr.: Th.C.Cyprianus, Bischof von Karthago. Göttingen 1831.
- Ritschl O.: Cyprian von Karthago und die Verfassung der Kirche.  
Göttingen 1835.
- Schubert F.: Die pastorelen Grundsätze in Cyprians Hirten schreiben aus der Decianischen Christenverfolgung. (Weidenauer Studien III.1909.)
- Soden H.v.: Die Cyprianische Briefsammlung. (Texte u.Untersuchungen z.Gesch.d.altchristl.Lit. NF. X,3,1904.)
- Wohleb L.: Cyprians "De opere et eleemosynis". (Zeitschr.f.Neutestamentl.Wiss. Bd.25.1926.)

#### Libri varii argumenti.

- Achelis: Die syrische Didaskalie. (Texte u.Untersuchungen z.Gesch. d.altchristl.Lit. Bd.25,1/2,1904).
- Audollent: Carthage Romaine 146-698 p.C. (Bibl.des écoles franz. d'Athènes et de Rome, tome 48) Paris 1901/4.
- Bardenhewer O.: Geschichte der altchristlichen Literatur.2.Bd.  
Freiburg i.Br.1903.
- Bigelmair A.: Die Beteiligung der Christen am öffentlichen Leben in vorkonstantinischer Zeit. (Veröffentlichungen aus dem kirchenhistorischen Seminar VIII.) München 1902.
- Birt Th.: Das Kulturleben der Griechen und Römer in seiner Entwicklung. Leipzig 1928.

- Blümner H.: Die römischen Privataltertumer. (Iwan Müllers Handb.d. klass. Altertumswiss. 4.Bd. 2.Abeil., 2.Teil) München 1911.
- Brandt W.: Die jüdischen Baptismen, oder das religiöse Waschen und Baden im Judentum mit Einschluss des Judenchristentums. (Beiheft zur Zeitschr.f.alttestamentl.Wiss.Bd.18) Giessen 1910.
- Brunn W.v.: Kurze Geschichte der Chirurgie. Berlin 1928.
- Cabrol - Leclercq: Dictionnaire d'Archéologie chrétienne et de Liturgie. Paris 1925.
- Dölger Fr.I.: Antike und Christentum. (Kultur- und Religionsgesch. Studien Bd.III. Heft 4) Münster i.W. 1932.
- Döllinger J.: Hippolytus und Kallistus oder die Römische Kirche in der ersten Hälfte des 3.Jahrh. Regensburg 1853.
- Friedländer L.: Darstellungen aus der Sittengeschichte Roms in der Zeit von Augustus bis zum Ausgang der Antonine. 4 Bde Leipzig 1919/21 (4.Auflage hgb.von Wissowa.)
- Gardiner E.N.: Greek athletik sports and festivals. New York 1910.
- Id. Athletics of the ancient world. Oxford 1931.
- Geffcken J.: Kynika und Verwandtes. Heidelberg 1909.
- Goltz Ed. Freiherr v.: Das Gebet in der ältesten Christenheit. Eine geschichtliche Untersuchung. Leipzig 1901.
- Grysar E.J.: Ueber die Pantomimen der Römer. (Rhein.Mus.f.Philol. Bd.II, Bonn 1834.)
- Id. Der römische Minus. (Sitzungsber.der königl.Akad.d.Wiss., phil.-hist.Kl. Bd.XII 1854).
- Harnack A.v.: Die Mission und Ausbreitung des Christentums in den ersten drei Jahrhunderten. 2 Bde, Leipzig 1924.<sup>4</sup>
- Id. Das Urchristentum und die sozialen Fragen. (Preus.Jahrb. Bd, 131, 1908.)
- Id. Brot und Wasser, die eucharistischen Elemente bei Justin. (Texte u.Untersuchungen z.Gesch.d.alchristl.Lit. Bd.7. 1892.)
- Id. Christliche Aerzte. (Texte u.Untersuchungen z.Gesch.d. alchristl.Lit. Bd.8/4 1892)

- Harnack A.v.: Tertullian in der Literatur der alten Kirche.  
 (Sitzungsberichte der königl.preus.Akad.d.Wiss.zu Berlin II.1895.)
- Höslinger R.: Die altafrikanische Kirche im Lichte der Kirchenrechtsforschung nach kulturhistorischer Methode.  
 Wien 1935.
- Huber K.: Theorie der gymnischen Erziehung bei den Römern. (Mann's Pädagog. Magazin, Heft 1411) Langensalza 1934.
- Hübner: Ornamenta muliebria. (Hermes I. 1866)
- D'Irseay St.: Christian Medicine and Science in the third Century  
 (Johns Hopkins University "The Journal of Religion" X/4 1930)
- Jüthner J.: Philostratos über Gymnastik. (Sammlung wissenschaftl. Kommentare zu griech. und röm. Schriftstellern VII.)  
 Berl.-Lpz 1909.
- Id. Körperkultur im Altertum. (Jenaer medizin-hist. Beiträge Heft XII. Jena 1928.)
- Koch H.: Virgines Christi. (Texte u. Untersuchungen..3. Serie I.1907)
- Lucius E.: Die Anfänge des Heiligenkults in der christlichen Kirche. Tübingen 1904.
- Krause J.H.: Die Gymnastik und Agonistik der Hellenen. 2 Bde Lpz 1841.
- Marquardt - Mau: Das Privatleben der Römer. (Handbuch der römischen Altertümer VII/1) Lpz 1886.
- Mommsen Th.: Römische Geschichte V.; Die Provinzen von Caesar bis Diokletian. 1927 .
- Neuburger M.: Geschichte der Medizin, 2 Bd. Stuttgart 1906/11.
- Ninck M.: Die Bedeutung des Wassers im Kult und Leben der Alten.  
 Eine symbolgeschichtliche Untersuchung. (Philologus Suppl. XIV/2, 1921)
- Norden E.: Beiträge zur Geschichte der griechischen Philosophie.  
 (Jahrbücher f.klass.Philol., Suppl.XIX.1893)
- Paciundi P.M.: De sacris Christianorum balneis. Venetiis 1750.
- Pauly - Wissowa: Real-Encyclopädie der klass.Altertumswiss.Stuttg.: Reisch s.v. *αργυροψύχια* I.2058.
- Thrämer s.v. Asclepius II 1642.
- Mau s.v. Bäder II 2747.
- Jülicher s.v. Cyprianus IV 1938.
- Jüthner s.v. Gymnastes VII. 2026
- Id. s.v. Gymnastik VII. 2030
- Gossen s.v. Hippocrates N.16, VIII.1901.

Oehler s.v. Karthago XX.2150.

Ganszyniec s.v. Kranz XI.1588.

Kind s.v. Seranus 2.R. V. 1113.

Roeser E.: Körperkultur im Frühchristentum. ("Wissen und Glauben", Monatsschrift zur Begründung und Vertiefung der christl. Weltanschauung. Heft X. 1933)

Schanz - Hosius.: Geschichte der römischen Literatur. München

Schermann Th.: Die allgemeine Kirchenordnung. (Studien zur Geschichte und Kultur des Altertums. 3.Ergänzungsband) Paderborn 1914.

Schröder Br.: Der Sport im Altertum. Berlin 1927.

Soveri H.: De ludorum memoria praecipue Tertulliania.Diss. Helsingfors 1912.

Stelzenberger J.: Die Beziehungen der frühchristlichen Sittenlehre zur Ethik der Stoa. München 1933.

Sticker G.: Abhandlungen aus der Seuchengeschichte und Seuchenlehre. I.Bd.: Die Pest. Giessen 1908.

Strathmann H.: Geschichte der frühchristlichen Askese bis zur Entstehung des Mönchtums. Lpz 1914.

Ueberweg- Baumgartner: Geschichte der Philosophie. Bd. 1915.

Ueberweg- Praechter: Die patristisch - scholast. Philosophie.1928.

Vogt M.: Der antike Sport, seine Geschichte und Technik. (Tusculum-Schriften 17.Heft) München 1934.

Weirich R.: Körper und Körpererziehung bei Platon. Diss.München. Endingen 1932.

Wellmann M.: Geschichte der Medizin im Altertum. (hermes Bd.47. 1912)

Wendland P.: Die hellenistisch - römische Kultur in ihren Beziehungen zu Judentum und Christentum. (Handbuch zum Neuen Testament, I.2. Tübingen 1912.)

Weymann C.: Zu den Vitae S. Melaniae iunioris. (Hist.Jahrbuch d. Görresges. XXIX. 1908.

Wolf P.: Die Stellung des Christen zu den Schauspielen nach Tertullians Schrift "De spectaculis".Diss. Lps.1897.

Zellinger J.: Bad und Bäder in der altchristlichen Kirche. Eine Studie über Christentum und Antike. München 1928.